

1905-10-29

þÿ š í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 292

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/9159>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ 5.—ΑΡΙΘ. 292

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1905

ΕΙΝΕ Η ΔΕΝ ΕΙΝΕ.

Είς τὴν προτεγγίζουσαν Σύνοδον τοῦ Νομοθετικοῦ νομιζομένου ἀπαραίτητον νὰ διασαφηνισθῆ καὶ ἡ θέσις τοῦ Λιμένος τῆς Ἀμμοχώστου.

Συνεργάτης μας, ὁ ὁποῖος ἐπεσκέφθη τὴν πόλιν ἐκείνην προσφάτως, μᾶς πληροφορεῖ ὅτι τὰ καλούμενα ΕΡΓΑ εἶνε πρὸς τὸ τελειοῦσθαι. Αἱ τρεῖς βορβοροφάγοι εὐρίσκονται ἀκόμη ἐντὸς τοῦ λιμένος καὶ τὴν Κυριακὴν μάλιστα... σημειοστολλίζονται. Ἀλλὰ—ὡς διαδίδεται μετὰ ἐπιτάσειος—ἐντὸς ὀλίγου, θὰ μείνῃ μόνον ἡ μία αἰ δὲ ἄλλαι θ' ἀπέλθωσιν εἰς τὸ μέγα ἄγνωστον.

Τὰ δύο τρίτα τοῦ ἐσωτερικοῦ λιμένος μένου ἀκαθάριστα. Ὁ παλαίος βόρειος κυματεθραύστης μένει χαμηλὸς ὡς εἰχι πρὶν, καὶ ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν σχεδὸν τῆς θαλάσσης. Καὶ πρὸς τὴν ἀνατολικὴν πτέρυγα ὑπάρχουν δύο φυσικὰ ἀνοίγματα, πορθμοί, τρέπον τινά, ἐνώνουντις τὴν μέσα μετὰ τὴν ἔξω θαλάσσαν.

Δηλαλῆ, δταν ὁ κ. Hobbs ἀναχωρήσῃ κατὰ τὸν προτεγῆ Φιβρουάριον, θὰ μᾶς ἀφήσῃ εἰς λιμᾶνι κατὰ τὸ ἐν τρίτον ἐσχηματισμένον καὶ κατὰ τὰ δύο τρίτα εἰς πρῶν, καθιστώσ.

Ἐπειδὴ εἰς τὴν Κύπρον σπανίως τὰ πραγματὰ κατασκευάζονται τέλεια, καὶ εἰμεθα συντησιμένοι εἰς τὰ κολοβά ἔργα, δ' αὐτο φεβούμεθα μήπως «ἡ ἱστορία ἐπαναληφθῆ» καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίστασιν.

Αὐτίς εἶνε ὁ κίνδυνος, ὁ μέγας κίνδυνος τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ προλάβωμεν.

Τὰ μένοντα εἰς τὸ πρῶν, καθιστώσ δύο τρίτα τοῦ λιμένος ἔχουσι νερὸ μολι: ἐνδὸς ποδὸς βάθους, διότι εἶνε γεμάτα ἀπὸ ἄμμο.

Γέρον ἑλλην πλοίαρχος εἶλεγε περὶ πού τα εἴης πρὸς τὸν συνεργάτην μας:

—Φεβουμαι ὅτι εἰς ὀλίγον καιρὸν θ' ἀρχίσῃ νὰ ξαναγεμίσῃ τὸ μέρος τοῦ λιμένος τὸ ὁποῖον ἔχει καθαρισθῆ, καὶ ἀπὸ τὰ ὀφρὰ ἀνοίγματα τοῦ λιμένος, καὶ ἀπὸ τὴν ἄμμο, ἡ ὁποία ὑπάσχει μέτα, καὶ ἀπὸ τὴν μὴ ἀρκετὴν προστασίαν εἰς τὴν ὁποῖαν εἶνε ἐκτεθειμένη ἡ ἐσωτερικὴ λεκάη.

«Πιθονὸν τὰ μεγαλα ἀτρέπλοια νὰ μὴ ἔχου φέβον. Ἀλλὰ, χωρὶς ἀμφιβολία, τὰ ἐστισφάρα καὶ πρὸ πάντων

τὰ μικρά, δὲν εἶνε ἀσφαλισμένα τὸν χειμῶνα καὶ μάλιστα ἐν καιρῷ τρικυμίας μέτα εἰς τὸν λιμένα τῆς Ἀμμοχώστου.

«Ἐκτός τούτου ὁ χῶρος ὁ ὁποῖος ἀφιερῶθη διὰ τὰ ἐστισφάρα δὲν εἶνε ἀρκετὸς, εἶνε πολὺ περιωρισμένος καὶ δέον νὰ ἐπεκταθῆ.»

Τὰ αὐτὰ καὶ τὰ παρόμοια ἤκουσεν ὁ συνεργάτης μας ὅχι μόνον ἀπὸ τὸν ἐν λόγῳ πλοίαρχον, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους ναυτικοὺς καὶ ἐμπόρους, μερικοὶ ἐκ τῶν ὁποῖων εἶχεν ἐκθέσῃ αὐτοπροσώπως τοὺς φόβους τῶν εἰς τὸν Μ. Ἀρμωστὴν δταν πρὸς τὴν ἡμερῶν μετέβη εἰς διὰ τὰ ἔγκαινα τοῦ Σιδηροδρόμου, παρουσία μάλιστα αὐτοῦ τοῦ κ. Χόπς, τοῦ ἐργολάβου τῶν Λιμενικῶν ἔργων. Ὁ τελευταῖος οὗτος, ἐνοεῖται, δὲν συνεμερίσθη τοὺς φόβους τῶν συναδελγευμένων.

Ἡμεῖς οὐδὲν εἰδικότητα ἔχομεν ἐπὶ τούτων λιπομερῶν τεχνικῶν ζητημάτων. Τὸ καθήκον μας ὡς δημοσιογράφων εἶνε νὰ ἐκθέσωμεν τὰ πράγματα, καὶ νὰ προκαλέσωμεν ὅχι ἀπλήν συζήτησιν ἀλλὰ καὶ τὰς ἀναγκαίας ἐπεξηγήσεις καὶ δικαιολογήσεις ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος καταστάσεως τοῦ Λιμένος.

Τὰ παθήματα μᾶ: ἔγιναν μαθήματα. Τὸ λιμᾶνι τῆς Κυρηναίας εἶχεν ἐπισκευασθῆ ὑπὸ τοῦ πρῶν ἀρχιμηχανικοῦ κ. Μπράουν, ὁ ὁποῖος ἀφικνούμενος ἐνταῦθα ἐλόμμιζε μαζί του καὶ τὴν φήμην ὅτι ἐξετέλεισε ἔργα λιμενικὰ δ' ἀττημα καὶ εἰς ἄλλα πολλὰ μέρη καὶ πρὸ πάντων περὶ τοῦ Φάρου τῆς Ἀλεξανδρείας. Εἰς τὴν Κύπρον, τὰ γεφύρια, οἱ δρόμοι καὶ τὰ λιμᾶνια τοῦ κ. Μπράουν ἀφῆσαν ἐπεχῆ, καὶ γνωρίζομεν ὁποῖα. Ἐπρεπε νὰ ἔλθῃ ὁ κ. Μπέλλαμου διὰ νὰ ξαναρχίσῃ δημοιοργῶν ἀπὸ τὸ Ἄ τὰ πλείστα τῶν ἔργων τοῦ κ. Μπράουν.

Μετὰ τόσῃ λοιπὸν παραδείγματα, καὶ μετὰ τὸ παράδειγμα τοῦ λιμένος τῆς Κυρηναίας, νομιζομεν ὅτι μᾶς ἐπὶ τρέπεται νὰ ἐρωτήσωμεν:

—Ὁ λιμᾶνι τῆς Ἀμμοχώστου θὰ εἶνε ἢ δὲν θὰ εἶνε; Αὐτὸ εἶνε τὸ ζήτημα.

ΠΕΡΙΗΓΗΣΙΣ ΕΝ ΣΥΡΙΑ

ΚΑΙ Τῆ Β. ΠΑΛΑΙΣΤΙΝῆ.

II.

Ἰπὸ Rev. W. R. LIVINGSTONE.

Ἐφθάσαμεν εἰς Καῖρον. Ἐπὶ τοῦ ἱεροπολοῦ μας ἐκ Βηρυτοῦ εἶχομεν πολυποικίλον πλῆθος ἰσθρῶπων, φυλῶν καὶ γλωσσῶν· πολλοὶ ἦσαν οἱ τὴν «Πόλιν τοῦ Μεγάλου Βασιλέως», ἄλλοι οἱ τὸ Καῖρον. Ἦτο πολὺ περιεργον νὰ τοὺς ἀκούῃ κανεὶς συζητοῦντας τὸ δρομολόγιον εἰς Ἱερριχώ.

Ἐπροχωροῦμεν λοιπὸν, κατερχόμενοι τὴν Συριακὴν ἀκτὴν, διήλθομεν παρὰ τὴν Σάραπταν καὶ τὴν Γύρον τὴν ὁποῖαν πᾶρζ πολὺ ἐπεθύμουν νὰ ἐβλαπῃ, ἐξηλωμένοι ἐπάνω εἰς τὰ καθ.σματοῦ μᾶ: ἐπὶ τοῦ καταστρώματος καὶ ἀνερίζοντες εἰς τοῦ ἡμίφωτος τὴν γαλλοεὶαν Μισσηγὸν Θίλασσαν. Εἰς ἐμὴ ἐδόθη ἐσακτοὺς ἀπολαυσι: ὁμοῦ συνήτησα εἰς τροφίμων τῆς Κανταδρυμίας ἐκ Καῖρου, ὅστις συνεζήτει μαζί μου τὰ λιπαρὰ σκευὰ τοῦ Οὐιρρῆ: γου.ρθ μέχρι σχεδὸν τοῦ μεσο-υκτεῖου.

Κατὰ τὴν ὁ π.δ. ἀρ.ψ.μ. ἀγ.αυρ.αῖς τὸν λιμένα τῆς Καῖρος, ὑπὸ κατω τῆς σειρᾶς τῶν βουῶν. Ἡ φουσλοθαλασσὴ ὑψώσεται καὶ κλοίσει, καὶ εἶνε εὐκόλον νὰ χρίσεται τὰ πόδια σας ἐνῶ στέκεισθε ἐντὸς τῆς μικρᾶς Συριακῆς βάρκας.

Ἡ πολὺς ἔμε: ε. Φαρμακικὸν τὸ ὁποῖον φέρει τὴν ἐπιγραφήν «Σολομών. Ντρογ.ερί Καῖφρα ε Ζιρουζιλέμ.»

ΜΑΓΕΥΤΙΚΟΝ ΟΡΟΣ.

Ἐπὶ 25 λεπτὰ ἀμαξοδρομοῦντες ἀναβινομεν ἐπὶ τοῦ Κερμήλου ὄρους πρὸς τὸ Κοινοθ.ον. Ὁ ἀμαξῆς φανερῶ ἀκόμη δὲν εἶνε ἀποκεμμένος ἀπὸ τὸν ἔρωτα πρὸς τὰ χρήματα, ὁμοῦ προσπαθεῖ νὰ δολιευθῆ, μὴ προκαλεῖ δὲ μὲ τὸν πανούργον τρόπον τοῦ Μονσιᾶ λ' Ἀββέ.

Ἦλθα λοιπὸν εἰς τὸ διασημότερον αὐτὸ Κοινοθ.ον, τὸ ἀρχαιοτάτο Χριστιανικὸν μοναστικὸν οἶκημα τῆς γῆς, ὁμοῦ εἰ Πατέρες καὶ Ἀδελφοὶ (περὶ τοὺς 20) ἀνάγουσιν ἐαυτοὺς μέχρι τοῦ Ἠλία καὶ τῶν Προφητῶν τῆς Σχολῆς τοῦ. Τί προνόμιον νὰ ζῆτη κανεὶ: ἐδῶ 6 ἡμέρας ὡς ἐρῶ! ἐδῶ μεταξύ τῶν ἐξ.εραστῶν καὶ λογίων αὐτῶν ἀνδρῶν. Καθόλου περὶδοξον ὅτι οἱ προσκυνηταὶ μετὰ χρεῖς τοὺς ἐπισκέπτονται, καὶ ἐξ ἡμῶν τῶρ ὑποδέχονται πολλοὺς.

Καθόλου περὶδοξον ὅτι καταλύεται ἡ ψυχὴ τῶν ἐπισκεπτῶν μετὰ τοὺς ἀγῶνας εἰς τὸν ἀτελῆ τοῦτο κόσμον, ὑπὸ τῆς κατωτῆς, τῆς γαλλῆς, τῆς ὑπεροσμοιότητος τῶν κυρίων αὐτῶν. Ἡ ἀθωότης πάντοτε εἶνε ἐλκυστικὴ καθῶ: τὰ ἀνήη τῆς ἀνεξέως.

Ὁποῖα ἀντιθέσις πρὸς τοὺς θαναύτους χυδαίους ἀνθρώπους τοὺς ὁποῖους συναντῶμεν ἡμέρᾳ τῆ ἡμέρα. Ἡ δεικμονὴ ἐδῶ εἶνε ὡσᾶν πρόγευσις τοῦ Παραδείσου.

Μία ἐπισκεψις εἰς τὸ μέρος αὐτὸ ἐνθου-

μὲν ἴσως εἰς τινὰ τῶν ἀναγνωστῶν μου τὰς ὠραίας ἐκείνας γραμμάς τὰς ὁποίας ὁ Βίρων ἔγραψεν εἰς τὸν Τσαίλντ Χάρολντ ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς του εἰς τὸν Ἄθω.

14 ΦΟΡΑΣ ΕΙΣ ΕΡΕΘΙΑ

Εἰς Ἴρλανδὸς Ἱερεὺς ἐστάλη πρὸς ἐμὲ. Μὲ ὁδηγεῖ εἰς τὸ καλλιῶν του καὶ μοῦ εἰκάζει ἐν ἀντίγραφῳ τοῦ Ὀμήρου εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ ἱρλανδικήν. Μεῦ εἰκνύει τὰ Ἰταλικὰ του βιβλία καὶ τὴν ἱστορίαν τὴν ὁποίαν γράφει εἰς τὴν ἱρλανδικήν!

Τὰ καλλιῶν φέρουσι τὰ ὀνόματα τῆς Ἀγνότητος, Πενίας, Συνέσεως, κτλ. Παρατηρούμεν ἐνοσιεῖται καὶ κείμενα ἀπὸ τοῦ Πατέρου.

Κατὰ πρὸς εἰς τὴν ταράτσαν. Ὁ, τί θέα! Εἶμεθα 600 πίδακας ὑψηλά—πέρα ἢ αἰγλήσασα κυανὴ θάλασσα. Ἡ Ἄλρα φαίνεται 10 μίλια μακρὴν. Πισὸν συχνά ὁ Ἡλίας κατὰ τὴν περιπετειώδη ζωὴν του θά ἀπὴ λυσε τὴν θείαν ταύτην!

Ἐάνω εἰς τὴν ταράτσαν αὐτὴν ἐν δωμάτιον εἶνε ἀρρωστωμένον εἰς περστέρας. Νά τας ἐκεῖ παλαιόθιμους, 200 λέγουσι, λευκὰς ὡς χιῶν. Καὶ ὑψηλά πέρα, μετὰ τῶν ἡμῶν καὶ τοῦ ἀνεφελου κινου, ἕνας γύφ ἐπαγγράφει κύκλους. Ὁ Ἱερεὺς εἰκνύει πεθερὸν ὁ ἄγ. Χρ. σφόδρος ἦτο καὶ πέθερ ὁ Περφόριος καὶ οἱ Πτολεμαῖοι.

Δεκατίσσερας φορὰς τὸ μοναστήρι αὐτὸ ἔχε καταστραφῆ καὶ δεκατέσσερας φορὰς ἀνικοδομηθῆ. Τί θαυμάσιον! Τὸ γὰρ νό: αὐτὸ ἐν ἐπισκεπάζει τὴν ἱστορίαν τοῦ Bruce καὶ τῆς Ἀράχνης; Δὲν ἀποδεικνύει τὴν ἀφθαρτὸν δύναμιν τῆς Ἐκκλησίας; Τὸ πᾶν εἰδὼ φαίνεται θεῖον πλὴν τῶν κωϊῶν, ἱκανῶν ἢ παραρρήσιων τον ἀνθρωπον τοῦ Οὐζ!

ΡΩΜΑΝΤΙΚΩΤΑΤΗ ΜΟΡΦΗ

Εἶμεθα ἐπὶ κλιτύος λόφου ὑπερόχου ὠριότητος, μετὰ ἐλαίας, συκᾶς, ἀλάθηας, μυρτίνας, ροδοδάφνας, καὶ ἀμπέλους, διὰ νὰ μὴ ἀναφέρω τὰς ἀναριθμήτους τρύφας καὶ σπῆλαια τῆς γῆς, — κλιτύς λόφου ἦτις ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ Ἡστίε εἰς τὰς προφητείας; τοῦ λέγεται εἴη καλλονὴ τοῦ Καρμήλου θά εἶνε τοῦ Μεσσία.

Ἐδῶ ἐντὸς τοῦ Κοινοβίου εἶνε τὸ στήλαιον τοῦ Ἡλίου, μεγαλοπρεπὲς τὴν παρεκκλήσιον, φέρων ἐπιγραφὴν Λατινιστὴ ἢ ὁποία λέγει:—

“Τὸ ἄντρον τοῦτο ἐστὶ γαστὴρ ποτε τὸν μέγαν ἐκείνον ἡγέτην καὶ Πατέρα Προφητῶν, Ἡλίου τὸν Θεοδίτην. Βασιλεῖ, τυράννου, καὶ προφήτας τοῦ Βαβὴλ ἐκείνου; κατεκρήμνισεν.,,

Ὁ ἔνδοξον πλάσμα! Ἡ ῥωμαντικωτέρη μορφή τὴν ὁποίαν ὁ Ἰσραὴλ ἐγέννησεν. Τοῦ ἐν χριτωμένον ἀνέδοτόν του: Ἡμέραν τινὰ διερχόμενος πλησίον κήπου εἶδε τὸν κηπουρὸν καὶ τοῦ ἐζήτησε νὰ τοῦ δώσῃ ἕνα πεπόνι. Ὁ ἄνθρωπος ἀπεκρίθη ὅτι δὲν εἶχε καθόλου πεπόνια καὶ ὅτι ἐκεῖνα τὰ ὁποία ὁ Ἡλίας εἶδε καὶ ἐνόμισε καρπούς ἐν ἦσαν πρὸς πέτραι.

— Ἄ καλὰ, εἶπεν ὁ ἄγιος, ἄς εἶνε πέτραι τότε.

Καὶ πράγματι ἔλα τὰ ὀπωρικὰ τοῦ κήπου μετεβλήθησαν ἀμέσως εἰς πέτρας.

ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ

Δίς ἐξύπνητα κατὰ τὰς 5. 30 διὰ νὰ εἶδω τὸν ἥλιον ἀνατέλλοντα, νὰ εἶδω ὅτι ὁ Ὀμηρος καλεῖ Ροδοδάκτυλος Ἡῶ.

Ἡ Ἄλρα κεῖται ἀντικρὺ, μετὰ τὰς ἀναμνήσεις τῆς τῶν Σταυροφοριῶν, καὶ ὁ Κισῶν, “ὁ ἀρχαῖος ἐκεῖνος ποταμὸς,” τὸν ὁποῖον ὁ Δεθὼρ ἐψάλεν, εἶνε μόλις τρεῖς μίλια μακρὰν. Εἶμεθα περίπου 25 μίλια ἀπὸ τῆς Ναζαρέτ, καὶ θά ὑπάγω ἐκεῖ βραδίας. Ὁ

λόγος ὁ ὁποῖος μετὰ κίμωνι νὰ ἀρήτω τοὺς καλοὺς αὐτοὺς ἀνθρώπους, εἶνε ὅτι μὲτὰ παραβάνι Γάλλων προκυνητῶν περιμένεται αὐρῶν.

Μαζὶ μετὰ εἰς τὸ μοναστήρι, εἶχον καὶ ἐν σῶμα ἐκ 10 Δομινικανῶν, ἐνθουσιῶν ὄλων κατὰλευκα, ἐξυρισμένων καὶ κουρευομένων. Μεῦ ἐνθουσιάζουσι μίαν θεικτικὴν εἰκόνα θαλαστίων πτηνῶν, τὴν ὁποῖον ὁ καλλιτέχνης ὀνομάζει Δομινικανούς.

Ὁ αὐτὸς εἰς αὐτῶν ἀνεχώρησαν, τὴν εἰς τὸ ὄρος τῆς Θυσίας τοῦ Ἡλίου. Εὐτυχῶς ὄλοι ὀμιλοῦν τὴν γαλλικὴν, καὶ εἰς ἔχει ἕνα πρόσωπον τὸσον πολὺ συνανοῦν τὴν σοβαρότητα καὶ τὴν τρυφερότητα ὡστε δὲν κουράζουμαι νὰ τὸν βλέπω. Μεῦ ἐνθουσιάζει ὅτι μία κόρη ἐκ Καίρου εἶπε περὶ κάποιου ἄλλου: “Ἐνα γλυκούτσινον πραγματάκι, τὸν λατρεύομεν!,”

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ ΙΣΤΟΡΙΑ

Ἐπιτρέψατέ μου νὰ σὰς ἐνθουσιῶ πῶς ὁ Σαούλ καὶ ἡ Σουνταίτις (εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς λύτης τῆς) ἐπισκέφθησαν τὸν Καρμήλον, πῶς ὁ Νάβις καὶ ἡ αὐτοῦ τοῦ Ἀδύγατα κατόικον εἰδῶ. Ἡ εἰσοπίνα αὐτῆ κατόπιν ἐγένετο Κυρία Δαδιδ. Λέγεται δὲ ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ ΚΥΡΙΟΣ ἡμῶν ἀνεπαύθη εἰδῶ μετὰ τῆς Ἀγίας Οἰογενοῦ κατὰ τὴν εἰς Ἀγύπτου ἐπιστροφὴν.

Τῷ δὲ 1252 ὁ ἄγιος Λουδοβίκος (ὁ βασιλεὺς ἐκεῖνος τὸν ὁποῖον ὁ Βολταίρος τὸσον ἰθαίμαξον) ἐπισκέφθη τὸ Κοινίθιον, καὶ κατὰ τὸ 1821 Πασῆς τις κατέστρεψεν αὐτό. Σήμερον εἶνε μὲτὰ κῆδον εὐάερον οἰκοδόμημα, καὶ ἡ Γαλλικὴ τριχρωμοῦ ὑπερηρῶν; κυματίζει ὑπερθεν. Πλησίον ἀνεψούται Φίρος, εἰς ἐκ τῶν καλύτερων τῆς Ἀνατολῆς. Ἀπέναντι δὲ ἀνεψούται μνημεῖον τῶν Γάλλων στρατιωτῶν τῶν ὁποῖων τὰ ὄστα συνθηροσθησαν ὑπὸ τῶν ἐπιτοκικῶν τούτων ἀνδρῶν (εἰς) ἐτίθησαν εἰδῶ.

Ἡ εἰς τῆς τοῦ Καρμήλου ὄρους, λέγει ὁ Βίρων Ὀυγῶν, ἐλκύει πάντα Χριστιανόν, πάντα νοήμονα, πάντα τοὺς πιστεύοντας, καὶ πάντας τοὺς σκεπτομένους.,,

Η ΟΡΑΙΟΤΑΤΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Ἐδῶ συναντῶ τις πῶν εἶδος ἀξιοπέδων ἀνδρῶν π.χ. ἕνα πηλαῶν εἶδον ἐκ Ρωσσίας τὸν ὁποῖον τρεῖς σχεδὸν ἔτη δὲν εἶχε εἶδη, καὶ ἕνα ἀμερικανὸν Κανονικὸν καὶ Διδάσκον, τοῦ πρώτου διατελέσαντος Καθηγητοῦ τῆς ἑλληνικῆς εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας, ἕνα Ἱερεὶ ἐκ Συμῶνης, κτλ.

Καὶ ὅταν ὁ κόσμος μετὰ εἰωτῆ ποιῶς εἶμαι, τοὺς λέγω: Καθηγητῆς τῆς τέχνης τοῦ Ζῆ, διότι ὁ Χριστιανισμὸς δὲν εἶνε Σύμβολον ἀλλὰ Ζωὴ, ὅχι μίθεδος διὰ νὰ φθῆσῃ τις τὸν οὐρανόν, ἀλλὰ μίθεδος διὰ νὰ μανθῆ τρεῖς πῶς νὰ ζῆ ἐπὶ τῆς γῆς. Εἶνε ἡ ὠραιότερα τῶν ὠριῶν Τεχνῶν. Περὶ τούτου εἶδε τὴν διδασκαλίαν τοῦ ἀποστόλου Παύλου.

ΕΙΔΟΣ ΧΟΛΕΡΑΣ

Οἱ Ἀμερικανοὶ καὶ ἐγὼ ἐπισκεπτόμεθα τὴν Ἀγγλικανικὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὸ Νοσοκομεῖον, εὐμορφα κτῖρα ἀμφότερα, ὅτι ἡ Ἐκκλησίαι μας εἶνε ἰσχυρὰ ἐν Κίτφα, καίτοι οἰκτρῶς ἀσθενῆς εἰς τὰ πλείεστα μέρη τῆς Παλαιστίνης. Ἐχον ἕνα ἱατρὸν, εἰδῶ μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τρεῖς κυρίας, ὡς καὶ ἕνα Σύριον Ἱερεὶ καὶ ἐν Σχολείον.

— Ἐπεράσατε τίποτε χολέραν; εἰωτῶ τοὺς ἀμερικανούς.

— Ὁχι, μοῦ λέγουσιν, ἡ μόνη χολέρα ποὺ ἀντικρύσθημεν ἦτο ἡ Τουρκικὴ Κυδέρης.

W. R. Livingstone.

Η ΕΒΔΟΜΑΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΕΙΡΟΝΟΠΟΙΟΙ

Ἡ Κυδέρης μας ἀνυγγέλλει ὅτι ἔλαβε παρὰ τοῦ Ἰπουργεῦ τῶν Ἀποικῶν ἀντίγραφα ἀγγελίας δημοσιευθείσης ὑπὸ τῆς ἐκ βουλευτῶν τοῦ Νερβηγκίου Κοινοβουλίου Ἐπιτροπῆς τοῦ κληροδοτήματος Νεβελ διὰ τὸ ὀνόματον βραβεῖον Εἰρήνης τοῦ 1906.

Τὰς ἀγγελίας εὐνάται ὁ βουλόμενος νὰ εἶδῃ εἰς τὴν Ἀρχιγραμματεῖαν.

Εἶνε γνωστὰ καὶ τὰ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ Νεβελ καὶ τὰ τῶν βραβείων. Πρόκειται περὶ ἐκατομμυρίων φράγκων τὰ ὁποία θά δοθῶσιν ὡς Βραβεῖον εἰς ἐκείνον ὅστις φανῆ ὅτι διὰ τῆς πρωτοπικῆς δράσεώς του συέτεινεν ὑπὲρ τῆς Παγκοσμίου εἰρήνης.

Φεβρούμεθα εἰλικρινῶς ὅτι ἀπὸ τὴν Νησὸν μας καμμία τοιαύτη προσωπικότης δὲν... πλησιάζει πρὸς τὰ ἐκατομμύρια τοῦ Βραβείου.

Ὁ Πρόεδρος Ρουζβέλτ, ἴσως.

ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΠΟΙΗΤΟΥ

— Ἡλθα... Ἡλθα νὰ ἐπισκευασθῶ!...

Ὁ Ματσούκας ἐπανῆλθεν ἀπὸ τὴν πατριωτικὴν του περιοδείαν εἰς τὴν Ἀκακῶν καὶ τὰ περίξ, μετὰ 350 περίπου λίρας, ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου.

Καὶ κατὰ τὴν περιοδείαν αὐτὴν τὰ πατριωτικὰ ἐπεισόδιά του εἶνε ἀπαραμίλλα, ἀλλὰ δὲν τοῦ τὰ κλέπτομεν δλα— ἐπὶ τοῦ παρόντος τουλάχιστον.

Εἰς τὸ Φλαμοῦδι εἰσερχόμενος, τὴν 13 Ὀκτωβρίου, εἶρε τοὺς κατεῖκους δούλους τελοῦντας κηδεῖαν δύο παλλικαριῶν, ἀδελφῶν, οἱ ὁποῖοι παρασυρθέντες ἀπὸ χεῖμαρρον ἐκ τῆς θυελλώδους ἐρηχῆς ἐπνίγησαν. Τὰ ὀνόματά των εἶνε Μιχαὴλ καὶ Φώτης Χατζηγηώργη.

Τὸ τραγικὸν γεγονός, χωρὶς νὰ σταματήσῃ τὴν ἐργασίαν του, ἐπέπνευσε τὸν ποιητὴν. Τὴν σελίδα τοῦ «Βιβλίου τῆς τῆς Πατρίδος» περιέβαλε μετὰ παχίαν μαύρην γραμμὴν, καὶ πρῶτα πρῶτα ἐ ἀδελφός των θυμάτων ἐσημείωσε τὰ ὀνόματά των μετὰ 10 σελλίγια ἀπέναντι ἐκάστου!

Ἡ φωτιὰ τοῦ ποιητοῦ μεγαλώνει μετὰ κίθε ἐπίσκεψιν χωριστ. Ἡ σιῆρᾶ κρᾶσις του ὁμοῦ φαίνεται ἐπηρσεθίστα ἀπὸ τὴν ἀέναν «ζωὴν τοῦ Ὀπαιθρου», καὶ μαζὶ μετὰ τὰς 350 λίρας ἐξερε τῶσα καὶ ἀρκετοὺς πόντους εἰς τὰ νεφρά. Ὁταν τοῦ ἐξεφράσαμεν τὴν χαρὰν μας ποὺ τὸν ἐπανίδαμεν εἰς Λευκωσίαν, καὶ τὸν ἠρωτήσαμεν, ἀπήνησε:

— Ἡλθα νὰ ἐπισκευασθῶ!

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΕΞΙΟΤΗΣ

Ἀπὸ τὰ Βαρῶσια μας ἀναφέρεται μία περίπτωσις ἀστυνομικῆς ἐπιτηδεότητος ἀξιοσημείωτος:

Εἰς ἀστυφύλαξ τῆς ἐκεῖ ἀστυνομίας, ὀνομαζόμενος Ἀντώνιος Ἰωάννου, ἐτυχε κληθεῖς νὰ κάμῃ ἀνακρίσεις εἰς τι χωρίον ἐπὶ ποινικῆς τινος ὑποθέσεως. Κατὰ τὴν ἐλδίκασιν αὐτῆς ἐν τῷ Δικαστηρίῳ αἱ γραπτὰ καταθέσεις τὰς ὁποίας ὁ

ἀστυφύλαξ εἶχε λάβῃ ἑκαμὴν ἀρίστην ἐντύπωσιν καὶ διὰ τὴν σαφήνειαν, καὶ διὰ τὴν θαυμάσια τῶν λεκτικῶν — κατ' ὄλεκληραν εἰς τὴν γλώτταν εἰς τὴν ὁποιαν τὰς ἤκουσε. Καὶ τὰ δύο πράγματα οὐκ ἔχον μόνον βοήθησαν τὴν Δικαιοσύνην ἀλλὰ καὶ πρὸς ἡμᾶς.

Πολλὰ εἶχον κάμη παρατηρήσεις ἐπὶ πολλῶν σημείων τοῦ ἀστυνομικοῦ μας συστήματος. Εὐχαρίστως τώρα σημειοῦμεν τὴν καλὴν αὐτὴν περίπτωσιν. Ἴδού ἀκριβῶς ποῦ πρέπει νὰ στρέψῃ τὴν προσοχὴν τοῦ Δ. τῆς Ἀστυνομίας. Τὰς ἰδιότητας ταύτας — ἀληθεῖς ἀρετὰς τῶν ἀστυνομικῶν — εἶνε ἀνάγκη ν' ἀναπύξῃ καὶ οὐκ... τὸ ταλίμι, καὶ τὸ ταλίμι, καὶ τὸ ταλίμι.

II ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΙΣ ΤΑ ΧΩΡΙΑ

Κύριε Συντάκτα,
Εἰς ἱερωμένους, διακρινόμενους διὰ τὸν ἄκρον ἐπίθετον αὐτῶν τοῦ ὑπὲρ τῶν πατρῶν, διηγείται ὅτι ἑλληνὶ δημοδιδάσκαλος διδάσκει τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν ἐν τῇ Δημοτικῇ Σχολῇ Μόρφου. Ὑφίλω νὰ σημειώσω ὅτι εἰς τὰς παρατηρήσεις τοῦ ἐ, λόγω ἱερωμένου διεραίνεται μεγάλη πικρία καὶ ἐν εἰδῶς παραπνοῦ. Καὶ οὐκ εἶχεν ἄδικον. Ἐὐ ζήτημα εἶνε ἐν ἐκ τῶν σοβαρῶν, ὁρίζεται δὲ φλέγον ἀπὸ τῆς Κατοχῆς, ἰδίως δὲ ἐπὶ τῆς πρώην Ἀρμοστίας.

Ἡ συμπεριφορὰ τῶν διαφόρων Ἀγγλικῶν ἀρχῶν πρὸς τὴν ἰδικὴν μας γλῶσσαν οὐκ ἔστι δυνατόν παρα νὰ μᾶς καταστήτῃ ψυχροῦς ἀπέναντι τῆς ἀγγλικῆς, εἰς τὰ σχολεῖά μας. Καὶ αὐτὸ τὸ πῶς νομίζω ὅτι κυριαρχεῖ ἐν τῇ Νήσῳ.

Ἀνεξαρτήτως ὅμως τούτου νομίζω, ὅτι ἡ λεγομένη διδασκαλία τῆς Ἀγγλικῆς εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα τῆς Νήσου μὲν πάντοτε ταπεινὴ κολακίαι καὶ ζήτημα τῆς ἐπίσης. Ἀρίνω μίαν μεγάλην ἠθικὴν βλάβην, ἀναποφευκτὸν, ὅφ' αἱ συνθήκας διατελοῦμεν.

Τὶ ἐκ τῆς ἀγγλικῆς θὰ διδάξουν οἱ δημοδιδάσκαλοι τοῦ μικροῦ χωρικοῦ; Μολὶς τὸ Α, Β. Ὑπάρχει εἰς τοῦτο πρακτικὴ ὠφέλεια; Τὸ 1 ο/2 τῶν μαθητῶν ἐκ τῶν χωρίων, οἱ ὅποιοι χάριν ἀνωτέρων σπουδῶν ἔρχονται εἰς τὰς πόλεις, δύναται περίφημα, ἀνευ οὐδεμιᾶς ἀσχολίας εἰς τὴν γλῶσσαν, νὰ ἀρχίσωσι μανθάνοντες αὐτὴν εἰς τὰ σχολεῖα τῶν πόλεων.

Ἐν δὲ εἴπη, τίς ὅτι πρέπει νὰ ὠφελούμεθα ἀπὸ τῆς πρακτικότητος τῆς ἀγγλικῆς γλώττης, εἶνε ἀπαραίτητον τότε, ἐὰν θέλωμεν νὰ ὑπάρξῃ ἡ ὠφέλεια αὐτῆς, νὰ διορίζωμεν πληθύν τοῦ Ἑλληνο-δημοδιδασκάλου καὶ ἀγγλονοοῦτον εἰς τὰ σχολεῖα τῶν χωρίων.

Φροῶ, λοιπόν, ὅτι ἐφ' ὅσον τούλαχιστον δὲν λύεται ἀπὸ κοινοῦ τὸ ζήτημα ὑπὸ τῶν διδασκάλων, ἡ διδασκαλία τοῦ Ἀγγλικοῦ ἀλφαβήτου εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα τῶν χωρίων μας θὰ ἐλκυῖ πάντοτε μεμρᾶς εὐλόγου καὶ δικαίας κατα τῶν... νεωτεριστῶν.

Ὅπως ὑμέτερος
ΠΟΛ. Δ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ.
Δημοδιδάσκαλος.

ΤΑ ΕΝ ΒΕΛΛΑΔΙ

Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος καὶ ἡ Κεῖρη.

Ὁ Βασιλεὺς ἡμῶν Γεώργιος ἐπισκέφθη εἰς Πόσδαμ τὸν αὐτοκράτορα Γουλιέλμον, γινόμενος ὑπ' αὐτοῦ δεκτὸς μετὰ μεγάλων τιμῶν. Μετὰ διήμερον ἐν Πόσδαμ διαμονήν θὰ ἐπισκεφθῆ τοῦ Παρισίου, ὅθεν θὰ ἀναχωρήσῃ διὰ Χερσούργον, ὅπου τὸ ἀναίει ἡ θαλαμηγὸς τοῦ Βασιλέως. Ἐξουδύου δὲ ἰὰ φέρῃ αὐτὸν εἰς Πορτσμουθ. Ἡ ὑποδοχὴ τοῦ Βασιλέως ἐν Λονδίῳ θὰ λάβῃ πανηγυρικώτατον καὶ ἐπίσημον τύπον.

Τὴν προσοχὴν καὶ τὰς προσδοκίας ἡμῶν ἐκκρεῖ ὁ πολιτικὸς χαρακτὴρ τῶν διαδοχικῶν τούτων ἐπισκέψεων τοῦ βασιλέως, φαίνεται δὲ, ὅτι δὲν εἶνε ἐντελῶς ἀπίθανος ἡ ἐκ Κοπεγχάγης εἰδησις Πρὸκειται, παραιτουμένου τοῦ πρίγκιπος Γεωργίου ὡς Ἀρμοστῆ τῆς Κρήτης, ν' ἀποσταλῇ εἰς τὴν Νήσον ὡς προσωρινὸς μέχρι τῆς ἐπίσης ἀντιβασιλείας τῆς Ἑλλάδος ὁ πρίγκιψ Νικόλαος. Καὶ ἐν αὐτῇ ἡ εἰδησις μὴ ἀληθεύη, πιθανώτατον εἶνε, ὅτι τὰ πράγματα τῆς νήσου θὰ μεταβληθῶσιν ἐπὶ τὰ κρείττω ἐσχέτῃ πρὸς τὴν ἰθνηκὴν αὐτῆς ἀποκατάστασιν.

Ἡ ἐπίσημος ὑποδοχὴ τοῦ Βασιλέως ἐν Λονδίῳ.

Τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα τῆς δεξιῆς τοῦ βασιλέως Γεωργίου ἐν Ἀγγλίᾳ ἔχει οὕτω :

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ πρίγκιπος Νικόλαου καὶ τῆς πριγκίπισσης Ἑλένης θὰ φθίσωσιν εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Οὐίνδσωρ τὴν 31 Ὀκτωβρίου. Ὁ Βασιλεὺς θὰ ἐπιβιβάσθῃ εἰς Χερσούργον ἐπὶ τῆς θαλαμηγού τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας « Ἀλβέρτος καὶ Βικτωρία », ἡ ὁποία θὰ κατευθυνθῇ εἰς Πορτσμουθ ὅπου ὁ Βασιλεὺς μετὰ τῶν πριγκίπων σιδηροδρομικῶς θὰ διευθύνῃ εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Οὐίνδσωρ.

Κατὰ τὸ ἐκδοθὲν πρόγραμμα ὁ ἐν Λονδίῳ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Μεταξᾶς θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ Λονδίνου τὴν 29 Ὀκτωβρίου διὰ τὸ Πορτσμουθ ἐκεῖ δὲ θὰ ἐπιβῇ τῆς βασιλικῆς θαλαμηγού « Ἀλβέρτος καὶ Βικτωρία » ὅπως προῦπαντήσῃ τὸν Βασιλέα καὶ τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος εἰς Χερσούργον.

Τὴν 2 Νοεμβρίου ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος θὰ μεταβῇ ἐξ Οὐίνδσωρ εἰς Λονδίον, ὅπου ὁ ἄρτος Δῆμαρχος τοῦ Λονδίνου θὰ παραθέτῃ ἐν τῷ Δημαρχεῖῳ πρῶτον τιμὴν τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ πριγκιπικοῦ ζεύγους.

Ἡ ἑλληνικὴ παροιμία τοῦ Λονδίνου θὰ ἀποστείλῃ ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία θὰ ὑποβάλῃ τὰ σέβη τῆς πρὸς τὸν Βασιλέα καὶ τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος κατὰ τὴν σταθμὴν τῆς βασιλικῆς ἀμοφοστοιχίας εἰς Οὐίνδσωρ.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θὰ παραμείνῃ ἐν Λονδίῳ ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

Ὁ ὄπλισμός τοῦ στρατοῦ.
Ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διαδόχου ἐπιτροπὴ τῆς Ἑθνηκῆς Ἀμύνης, ἀπο-

τελουμένη ἐκ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ὡς ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, τοῦ προσωρινοῦ διοικητοῦ τοῦ στρατοῦ κ. Βάσσου, καὶ τοῦ κ. Σαπουντζάκη, συνεδρίασα ἐν τῷ ἀνακτόρῳ τῆς Α. Ὑψηλότητος ἀπεφάσισεν ὁριστικῶς νὰ δώσῃ παραγγελίαν πρὸς ἀγορὰν 60,000 δρωτῶν Μάνλιχερ-Σενάουερ, καὶ ἐξουσιοδότησε τὸν ὑπουργὸν τῶν στρατιωτικῶν κ. Βουδούρη νὰ ὑπογράψῃ μετὰ τοῦ καταστήματος Στάουερ τὸ σχετικὸν συμβολαίον.

ΜΑΚΕΔΟΝ. ΜΕΤΑΡΡΘΜΙΣΕΙΣ

Ἡ Πύλη καὶ αἱ Δυνάμεις.

Καίτοι ἡ Γερμανία ἐδήλωσεν ὅτι οὐδενὸς ἐκβιαστικοῦ μέτρου κατὰ τῆς Τουρκίας θὰ μετᾶσῃ πρὸς ἐπιβολὴν τοῦ Οἰκονομικοῦ ἐλέγχου ἐν Μακεδονίᾳ, ἡ λοιπὴ Εὐρώπη προεξαρχούσης τῆς Ἀγγλίας φαίνεται ἀμετατρέπτως ἀποφασίσασα νὰ ἐπιβάλῃ τὸν ἐλεγχον τοῦτον. Ἦδη ὁ αὐστριακὸς στόλος διετάχθη νὰ ἐτοιμασθῇ διὰ τὰ μικρασιατικὰ παράλια τῆς Τουρκίας, ἀναμένονται δὲ καὶ αἱ ἀποφάσεις τῆς Γαλλίας καὶ Ἰταλίας, διότι ἡ ἀγγλικὸς στόλος... εἶνε πάντοτε ἐτοιμὸς.

ΤΑ ΕΝ ΡΩΣΙΑ

Ἡμέρι ἐπαναστάσεως.

Ἡ ἐν Ρωσίᾳ ἐπανάστασις ἐπιτείνεται. Λέγεται ὅτι πάντες οἱ ὑπουργοὶ ὑπέβαλον τὰς παραιτήσεις αὐτῶν τῷ Τσάρῳ. Τὸ περιλάλητον θωρηκτὸν « Ποτέμκιν » ἀνετιάχθη εἰς τὸν αἴρα, σὺν ἄλλοις δὲ πολλοῖς ἀξιωματικοῖς ἐφρονεῦθη καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν ναύαρχος Βιρίλωφ εὐρισκόμενος ἐπὶ τοῦ πλοίου πρὸς ἐπιβίωσιν.

Νέον πολίτευμα.

Κατὰ τὰς τελευταίας εἰδήσεις ἐδημοσιεύθη διάγγελμα τοῦ Τσάρου δι' οὗ παραχωρεῖται πρὸς πάντας τοῦς ἐν Ρωσίᾳ βιοῦντας προσωπικὴ ἐλευθερία, ἐλευθερία τῆς συνειδήσεως, ἐλευθερία τοῦ λόγου καὶ δικαίωμα τοῦ συνέρχεσθαι καὶ συσσωματωθῆναι. Διατάσσει τὴν συμμετοχὴν πατρῶν τῶν κοινωνικῶν τάξεων εἰς τὰς διατὴ συνέλευσιν ἐκλογὰς. Διατάσσει τὴν πραγματικὴν συμμετοχὴν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως εἰς τὴν ἐπιβλέψιν πασῶν τῶν ἀρχῶν μηδενὸς νόμου τιθεμένου εἰς ἐφαρμογὴν ἀνευ τῆς προηγουμένης ἐγκρίσεώς τῆς.

Οἱ φόβοι τοῦ μέλλοντος

Ἄλλα φόβος ὑπάρχει μὴ εἶνε πολὺ ἀργά. Στερεοτύπως ἀγγέλλεται ὅτι ἡ ἐπανάστασις μαίνεται ἐν Ρωσίᾳ. Φαίνεται δὲ ὅτι τὸ κίνημα εἶνε ὀργανωμένον. Πᾶσαι αἱ μεγάλαι πόλεις εὐρίσκονται εἰς τελεῖαν ἀναρχίαν. Ἦδη ὑπόκωφοι θορυλλοὶ φέρονται ἀνά τὰ στόματα πάντων περὶ ἐκθρονίσεως τοῦ Τσάρου. Αὐτὴ ἡ δαψιλὴς ὑπὸ τοῦ Τσάρου παρεχὴ ἐλευθεριῶν ἀνεπιφύλακτως μαρτυρεῖ ὅτι ἡ ἐπανάστασις ἔλαβεν ἐπικίνδυνον χαρακτῆρα. Διαδίδεται μάλιστα, ὅτι τὰ πράγματα ἐχώρησαν μέχρι τοσούτου, ὥστε ὁ Τσάρος σκέπτεται νὰ καταφύγῃ εἰς Διάν.

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

ΑΙ ΔΥΡΙΝΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

Διά τας 'Επαρχιακάς 'Εκπαιδευτικὰς 'Επιτροπείας.

Τὴν αὐριον Κυριακὴν διεξάγονται καθ' ὅλην τὴν Νήσον ἐκλογαὶ ἀντιπροσώπων εἰς τὴν ἐκλιέσασιν τὰς 'Επαρχιακάς 'Εκπαιδευτικὰς 'Επιτροπείας.

Ὡς πρὸς τὰ χωρία ἢ ἐκλογὴ θὰ διεξαχθῆ ὡς ἐγράφωμεν, ἤτοι 200 εἰς καὶ θὰ ἐκλιέσασιν ἐνα ἀντιπροσώπων ἐν ἀνάγκη δύο χωρία θὰ ἀποσταλῶσι συμπληρῶμα.

Εἰς δὲ τὰς πόλεις ἢ ἐκλογὴ θὰ γίνῃ κατὰ συνοικίας. Ὡς πρὸς τὴν ἡλικίαν ὡρίσθη ἡ 16—12 καὶ ἐν ἀνάγκη μέχρι τῶν 4 1/2 μ.μ.

Τῆς ψηφοφορίας θὰ πρεσβεύωνται οἱ Μουκτάραι. Τὸ ἔνομα ἐκάστου ψηφοφοροῦ θὰ σημειοῦται, ὡς καὶ τὸ ἔνομα τοῦ ὑποψηφίου ὑπὲρ οὗ ψηφίζῃ. Πιστοποιητικὸν τῆς ἐκλογῆς, ἐστεραγισμένον ὑπὸ τοῦ Μουκτάρου, καὶ ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τῶν Ἀξιάδων θὰ σταλῆ ἀμέσως ὑπὸ τοῦ Μουκτάρου εἰς τὸν Διοικητὴν.

Προσόντα τῶν ὑποψηφίων εἶνε εἰκοσαετῆς ἡλικία, διαμονὴ εἰς τὸ μέρος, ἀνεπίληπτος εἶς, καὶ οὐδεμίαν συγγένειαν μετὰ τῶν μελῶν τοῦ 'Επαρχιακοῦ Μετρητικῆς Ἰταρί.

Ψηφοφόροι δὲ εἶνε οἱ ἔχοντες 20 ἐτῶν ἡλικίαν κάτοικοι τοῦ μέρους, καὶ πληρώνοντες φόρους Βεργί Κιμάτ, Ἰράτ, ἢ Τεμετῶν.

Πᾶσα ἰσότης κατὰ τῆς ἐκλογῆς θὰ ὑποβάλλεται ἐγγράφως εἰς τὸν Διοικητὴν.

Ἡ 'Εκλογὴ τῶν 'Εκπαιδευτικῶν.

Ἡ 14)27 Νοεμβρίου ὡρίσθη ὡς ἡμέρα καθ' ἣν οἱ αὐριον ἐκλεγῆσόμενοι ἀντιπρόσωποι θὰ μεταβῶσιν εἰς τὰ οικεῖα Διοικητήρια διὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν 'Επαρχιακῶν 'Επιτροπειῶν.

Αἱ ἐκλογαὶ ἐν Πάφῳ.

Εἰς τὴν ἐπαρχίαν Πάφου ἐγένοντο ἤδη αἱ ἐκλογαὶ τῶν ἀντιπροσώπων. Κατὰ τι λάθος εἰς τοὺς Κανονισμοὺς, δικαίωμα ψήφου καὶ ἐκλογῆς εἶχον οἱ 25 ἐτῶν καὶ ἄνω, συμφώνως δὲ πρὸς τοῦτο ἐγένοντο αἱ ἐκλογαὶ ἐν Πάφῳ (ἀντὶ ἀπὸ 20 ἐτῶν καὶ ἄνω, ὡς ἤδη ἰδιωρθώθη.) Ἀγνωστον δὲ ἂν τοῦτο θὰ θεωρηθῆ ἐπηρεάζον τὸ κῆρος τῶν ἐκλογῶν Πάφου.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Ὁ κ. Νικόλας, πρῶτος γραμματεὺς τοῦ Διοικητοῦ Λευκωσίας, ἀποχωρεῖ τῆς θέσεώς του μεταβαίνων εἰς Αἴγυπτον τὴν προσεχῆ ἐβδομάδα. Ἀντικαθιστᾷ αὐτὸν προανόμενος, ὁ δεύτερος γραμματεὺς, κ. Νίκος Χατζηγαβριήλ, μετ' ἀληθινὰ προσόντα ὑπαλλήλου ἀεπτουγμένου καὶ ἐπιμελεστάτου, διὰ συγχαιροῦμεν θερμῶς καὶ τὴν Διοίκησιν καὶ τὸν ἴδιον.

Ὁ κ. Ι. Σεργίδης, πρῶτος γραμματεὺς τοῦ Διοικητοῦ Κυρηναίας, λέγεται εἶτι προάγεται ὡς τοιοῦτος ἐν Ἀμμοχώστῳ.

ΤΑ ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ ἑορτὴ ἐν Λευκωσίᾳ.

Ὅλα τὰ δημοσία γραφεῖα καὶ τὰ σχολεῖα μᾶς ἦσαν κλειστὰ κατὰ τὴν προχθιστὴν ἑορτὴν τῶν γενεθλίων τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου.

Δοξολογία ἐψάλη ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως εἰς τὸν ναὸν τῆς Φανερωμένης, χοροστατοῦντος τοῦ Πανοσιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς κ. Φ. Λοθίου. Ἐκ τῶν Ἀγγλῶν ἦτο ὁ Ἐπίσκοπος τῆς Παιδείας μετὰ τοῦ Βεηθῶ του. Ἐν τῷ αὐτῷ τῆς ἐξελεύσεως ὁ Πρέσβος τῆς Δημοτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς πόλεως ἀπήγγειλε τὰς νεομισμένας ζήτησιν κραυγὰς.

Στρατιωτικὴ ἐπιθεώρησις.

Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐγένετο ἡ συνήθης στρατιωτικὴ ἐπιθεώρησις ὑπὸ τῆς Ἀ. Ἐξουχότητος τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ. Ὁ ἐπιθεωρηθεὶς στρατὸς ἀπετελεῖτο ἀπὸ ἐναλοχον ἰστίπων καὶ κελῶν ζαπτιέδων, ὑπὸ τὴν ὀδηγίαν τοῦ Δ. τῆς Ἀστυνομίας.

Ἡ ἐπιθεώρησις ἐγένετο εἰς χώρον πέραν τῆς γιφύρας τοῦ ποταμοῦ, πληθος δὲ κόσμου ἐφ' ἀμαζῶν καὶ πιζῆ παρηκολούθησε τὸ ἐπιδητικὸν καὶ μεγαλοπρεπὲς θέαμα, ὅπερ διήρκεισε περὶ τὴν μίαν ὥραν. Τρεῖς ὁμοβροντοὶ καὶ εὐρρὰ ἐκ μέρους τῶν ζαπτιέδων ἐπεσφράγισαν αὐτό.

Φωταψία.

Τὸ ἑσπέρας ἐφωταγωγῆθησαν τὰ Δημοσία γραφεῖα καὶ ἐν τῷ δὺς ἰδιωτικὰ καταστήματα. Εἰς τὴν ἐξ αὐτῶν ὑπῆρχε μετὰ μεγάλα γράμματα φωτεινὴ ἐπιγραφή: "God Save King Edward VII."

Ἡ ἑορτὴ ἐν Λάρνακῃ.

Ἐπὶ τῆς Γενεθλίου τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου ἐν Λάρνακῃ ἐψάλη δοξολογία τὴν 10 π.μ. ἐν τῷ καθολικῷ ναῷ. Παρῆσαν ὁ Διοικητὴς, οἱ Πρέξονοι, ὁ Ἐλλην καὶ Ὁθωμανὸς πρέσβος τοῦ Δικαστηρίου, καὶ ἄλλοι.

Δοξολογία ἐψάλη ὡσαύτως ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγ. Λαζάρου. Τὸ ἑσπέρας ἐφωταγωγῆθησαν τὸ Διοικητήριον, ἡ Τράπεζα, τὸ Τηλεγραφεῖον, καὶ ἄλλα.

Ἡ ἑσπερις τοῦ Ἀρμοστείου

Ὁ χορὸς ὡραῖος. Ἐνδυμασίαι, — ἔντρα καὶ μαῦρα, ἀλλὰ πρὸ πάντων τὰ ἄπτρα. Ἡ Λαϊκὴ Κίρκη—Χάρμαν κατὰμαυρα μεταξὺ μαυρῆ.

Ὁ Ἀρχιδικαστὴς καὶ ὁ κ. Τάυερ παρόντες ἀλλ' οὐχὶ καὶ αἱ κυραὶ των. Ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Γεωργίας ὡσαύτως παρών. Ἀρκετοὶ ἐκ Λάρνακος καὶ Ἀμμοχώστου. Ὁ κ. Βιολαρῆς ἀντιπροσώπευε τὴν ἑλληνίδα νεότητα τῆς Αἰγύπτου.

Πρὸ τοῦ σουπέ ἔφυγαν πρόσωπά τινα καὶ τῶν δύο φύλων, ἐκ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ δύο βουλευταὶ. Παρατηρήθη ὅτι εἰς τὴν πρῶτην ὁμιλίαν τοῦ σουπέ ἔδωκεν θέσιν εἰς προτεκλεμένους εἰς ὁποῖοι ἔπραπα νὰ τύχουν τῆς διακρίσεως αὐτῆς, προτιμῶντων ἑλλήνων ἢ τριλίρων ὑπαλλήλων.

Τὸ λάθος—γνωρίζομεν—ἔνεπρόσχετικόν τοῦ Ἀρμοστοῦ, ἔλλ' ἂς μᾶς ἐπιτρέψῃ νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν του ἐπὶ τοιοῦτων ἐλλείψεων, αἵτινες εἶνε ἀρεταὶ νὰ ναυαγήσουν τὴν ὀντέντε cordial μετὰ ἀρχόντων καὶ ἀρχομένων, τὴν ὁποίαν τόσον πρῆξι.

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Νεῖαι συνδρομαὶ ἐκ τῆς περιουσίας τοῦ κ. Ματουδά.

Διὰ τοῦ χθιστοῦ ταχυδρομίου ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ κ. Σπύρου Ματσούκα πρὸς τὸν ν. Δημήτριον Ράλλη, Πρωθυπουργόν, συνάλλαγμα £341. 4. 2. διὰ τὸ Ταμεῖον τοῦ Ἑθνικοῦ Στέλου.

Τὸ ἀξιόλογον αὐτὸ ποσὸν συλλέγη ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ ἀπὸ τῶν χωρίων Ἰκαθοῦν, Καλογραῖαν, Ἁγίου Ἀμβρόσιου, Φλαμοῦδι, Δαυλὸν, Μαραθεβουνον, καὶ μάλιστα ἐντός τινῶν ἡμερῶν.

Εἶνε κατὶ ὑπέρτερον λέγων καὶ περιγραφῶν αἱ ἐντυπώσεις τοῦ Ποιητοῦ τοῦ Στολου ἀπὸ τὰ μέρη ταῦτα διὰ τὰ αἰσθηματὰ των ὑπὲρ ἐνὸς λαμπροῦ μεγαλείου τῆς Πατρίδος. «Αὐτὰ μᾶλλον, καὶ οὐχὶ αἱ, γενναῖαι ἄλλως τε, εἰσφοραὶ των, διδούσι ζωὴν καὶ ἰσχύν εἰς τὸ Πανελλήνιον δνειρον τοῦ ἔθνους καὶ ἐγὼ εἶμαι ταπεινὸς ὑμνητὴς καὶ ὑπηρέτης,» μᾶς λέγει ὁ ἴδιος.

Θεωροῦμεν ἀληθῶς λίαν ἀξιοσημεῖον τὸ γεγονός ὅτι 450 ἄτομα ἐγγράφησαν μόνον ἐξ Ἀκανθοῦ καὶ εἰς τὸν κατάλογον βλέπει τις συνδρομὰς ἐκείθην παρ' ἐνὸς προσώπου 5 καὶ 4 καὶ 3 λίρων οὐχὶ ὀλίγας.

Ὁ ποιητὴς μετὰ τινὰς ἡμέρας διαμονῆς ἐν Λευκωσίᾳ θὰ μεταβῆ διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν πρὸς τὰ μέρη τῆς Λεμεσοῦ.

Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Μουσείου

Γενομένης, κατὰ τὸν περὶ ἀρχαιοτήτων νόμον ψηφοφορίας εἰς τὰς διαφόρους τῆς Νήσου πόλεις ὑπὸ τῶν συνδρομητῶν τοῦ Μουσείου αἱ ψήφαι ἰσάλησαν εἰς τὴν Ἀρχιγραμματεῖαν, γενομένης δὲ διαλογῆς ἐπλειοψήφισαν, ὡς λέγεται, οἱ κ. κ. Εὐστάθιος Κωνσταντινίδης, Π. Κωνσταντινίδης, Σ. Μενάρδος, Τσαμπερλαῦν, Διοικητὴς Κυρηναίας, καὶ Γ. Σιακαλῆς, εἰτινες θ' ἀποτελέσωσι τὴν Ἐπιτροπείαν τοῦ Μουσείου.

ΝΕΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΙΣ

Τὸ κ. Ἰπώ.

Εὐχρηστῶς ἀναγράφωμεν, ὅτι ὁ κ. Ἰπώ, διακεκριμένος, ὡς γνωστὸν, μουσικός, ἰδημοσίευσε τὸν Ἐπίλογον τοῦ «Μυστηρίου τῆς Ἀφροδίτης,» μουσικοῦ ἔργου τοῦ ἰοίου τὰ τρία πρῶτα μέρη εἶχον ἐκτυπωθῆ πέρυσιν φέροντα τὸς τίτλους «Ἐρίπια Πάφου,» «Ἔγνος τῆ Κωπρῶδι,» καὶ «Λόφος τῆς Ἀφροδίτης.»

Θὰ ἐνθυμῶνται πολλοὶ ὅτι τὸ δεύτερον μέρος εἶχε τραγουδήσῃ ἐφέτος ἡ Κυρία Σεβαστῆ, συνελευομένη εἰς τὸ πιάνο ὑπ' αὐτοῦ τοῦ συνθέτου, κατὰ τὸ πρῶτον Κονσέρτο ὑπὲρ τῆς Φιλοπτώχου Ἐταιρείας.

Ὁ νῦν δημοσιευθεὶς ἐπίλογος τοῦ κλασσικοῦ τούτου ἔργου φέρει τὸν τίτλον αἰεὶ τὰ ἄδουτα καὶ ἀπρριζέται ἀπὸ δύο μέρη: «Σύβλλα» καὶ «Ἰερόδουλος.»

Ὁ κ. Ἰπώ ἐνεκνεύσθη τὸ ἔργον του ἐκ τῆς Πατρίδος τῆς Θεᾶς τοῦ Κόλλου, ὅπου διαμείνει ἀπὸ πάλαι ὡς Πρέξωνος τῆς Γαλλίας.

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ

Εἰς τὸ Ἐφετεῖον.

Τὴν πρῶταν τῆς προχθὲς Τετάρτης ἐξητάθη ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου ἡ ἐφεσβληθεῖσα δίκη τῶν σχολικῶν Λευκωσίας.

Τὸ Δικαστήριον ἀποτελεῖται ἀπὸ τῶν Ἀρχιδικαστῆν, Σὲρ I. T. Χάττινσον, καὶ τὸν βροθὸν του, κ. Τάτσερ.

Μετὰ τὴν ἀκρίασι τῶν ἐπιχειρημάτων ἀφ' ἑαυτῶν τῶν μερῶν, ὁ Ἀρχιδικαστὴς εἶπεν ὅτι τὸ Δικαστήριον θὰ σκεφθῆ ἐὰν θὰ ἐκδώτῃ τὴν ἀπόφασιν πρὸ ἢ μετὰ τῆς ἐκλογῆς τῆς Ἐπαρχιακῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἐπιτροπῆς, αἵτινες διεξάγονται σήμερον.

Ἡ συνεδρία ἐσάτησεν ἀπὸ τῶν 10 π.μ. μέχρι τῆς 1 μ.μ.

Η Γ'ΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Εἰς τὸν Σιδηρόδρομον γίνονται ἀναγκαῖαι τιναε προπαρασκευαὶ ἵνα προστεθῶσι πλέον εἰς τὰς ἀμαξοστρωχίας καὶ τὰ βαγόνια τῆς τρίτης θέσεως. Ἐπὶ τέλους! Ἡ τιμὴ τῆς θέσεως ταύτης εἶνε 20 παράδες ἢ ἑκάστον ἀγγλ. μίλι.

ΤΑ ΞΕΝΑ

Μεγάλα Ρωσικὰ σφαγαί.

Μετὰ τὴν πρῶτην σύντομον ἐκρηξιν χαρᾶς διὰ τὸ φιλελευθέρου μνημόστυνον τοῦ Τσάρου, ἡ Ρωσσία περιπίπτει πάλιν εἰς ἀρχαίαν. Καθ' ὅλα τὰ σημεῖα σοβαραὶ τρέχαὶ καὶ φρικαλαὶ αἱματοχυσία, ἀναγγέλονται κ' ἴσως αὐταὶ εἰνεκατὰ τὸ πλείστον ἀντισημιτικῶν χαρακτήρου, καὶ ἐν ἀπευθύονταὶ κατὰ τῆς δυναστείας.

Εἰς τὰς ἀκόλουθους πόλεις συνήθησαν τροχαὶ ἢ σφαγαί:—

Κιῆβ, Μοσχ, Ὀδησσός, Νικαλαίη, Βιάτκα, Ὀρέλ, Καζάν, Τατκέντ, Ροστωφ, Χερσὼν, Βιτέψκ, Νίζνι Νεβγορόδ, Μίνσκ, Πολτάβα.

Λαμβάνουσι ἐκ μέρος εἰς τὰς τροχάς οἱ ἀκόλουθοι μερίδες:—

1) Οἱ πατριῶται, αἵτινες ἐπιτίθενται κατὰ τῶν Ἑβραίων διότι εὗτοι θεωροῦνται ἀφορμὴ τῶν ἀπειρηγῶν.

2) Ἡ Ἐπαναστατικὴ μερίς, καὶ ἰδίᾳ οἱ Σοσιλισταί, αἵτινες ἀπροκαλύπτως εἶνε ἐναντίον τοῦ Τσάρου.

Ἡ κατάσταση περιπλέκεται ἐτι μᾶλλον, διότι διαφόροι ὑποδιαιρέσεις τῆς ἐπαναστατικῆς μερίδος μάχονται κατ' ἀλλήλων.

Ἐν Πολωνία καὶ Φινλανδία ὁ λαὸς εἶνε ἐποεστημένους κατὰ τῆς ρωσικῆς κυριαρχίας, καὶ ἐν Βαρσοβία μεγάλη διαδήλωσις ἐγένετο, ἐνθυμίζουσα τὰς τιμωρίας τοῦ τελευταίου ἀγῶνός των ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας.

Ἡ ἀσφάλεια τῆς αὐτοκρατορικῆς Οἰκογενείας.

Ἐκ Πετροπόλεως κατ' εὐθείαν δὲν ὑπάρχουσι τῆς ἐγγραφήματα, καὶ τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός ὅτι ἡ Μεγάλη Βερμια τηλεγραφικῆ γραμμῆ διεκόπη κατὰ τὰς τροχάς ἐν Φινλανδία.

Αἱ τελευταῖαι ἐκ Κοπεγχάγης εἰδή-

σεις ἐπιβεβαιούσιν, ὅτι ἡ Αὐτοκρατορικὴ Οἰκογένεια εἶνε μεγάλως τεταραγμένη ἐκ τῆς τροπῆς τῆν ὅποιαν λαμβάνουσι τὰ πράγματα. Ἐσχάτως ἀνεχώρησεν ἐκ Πετροπόλεως ὁ αὐλικὸς Ἰσθόλοσκ, φανερά δὲ ἐγνώσθη ὅτι ἡ ἀναχώρησις του συνδέεται μετὰ τὰ χρηματικὰ ζητήματα τῆς Αὐτοκρατορικῆς Οἰκογενείας καὶ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν πολυτιμῶν αὐτῆς. Πιθανῶς οὕτω ἐλήφθη πρόνοια διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια ἤθελεν ἀναγκασθῆ νὰ ἐγκαταλίπη τὴν Ρωσσίαν.

Ἡ λεηλασία καὶ οἱ φόνοι ἐν Ὀδησσῶ.

Ἡ ἀναρχία ἐν Ὀδησσῶ εἶνε πλήρης. Αἱ διαρπαγαὶ καὶ οἱ πυροβολισμοὶ εἶνε ἀκατάπαυστοι. Εἰς τὸ προάστειον Μολδαβάνκα οὐδεμία οἰκία ἐμεινεν ἀδολοβῆς. Αἱ σκηναὶ τοῦ δλέθρου εἶνε πανταχοῦ τρομεραί.

Ἐκατοντάδες Ἑβραίων ἐφρονεύθησαν, τὰ καταστήματα τῶν κατεστρέφθησαν, καὶ τὰ ἐμπορεύματα διεσκορπίσθησαν ἀνά τὰς ὁδοὺς.

Σῶμα ὄχλου εἰσέβαλεν εἰς τὴν ἑκαυλὴν ἐνὸς Ἀγγλοῦ ὀνόματι Πένιστον, ὅστις ἔχει ἀποθήκην μηχανῶν εἰς Μολδαβάνκα. Ἦσαν ὄπλισμένοι μετὰ πελέκεις καὶ ρεβόλβερ, καὶ ἤθελον νὰ καταστρέψουν τὸ σπίτι.

Ὁ ἰδιόκτητὴς ὁμοῦ κατώρθωσε νὰ τοὺς πείσῃ ὅτι ἦτο χριστιανός, τοὺς ἐπροσκάλεσε μέσα καὶ τοὺς ἐδῶκε χρήματα καὶ κρασί, σῶτα: οὕτω τὴν ζωὴν τῆς οἰκογενείας του καὶ τὴν ἰδιάν του.

Εἰς τὴν κυρίαν πόλιν, ὅταν ὁ ὄχλος ἐπυροβολεῖ ἀπὸ τὰ μπαλκόνια οἱ στρατιῶται ἀπῆντο, καὶ ὁ ὄχλος κατέστρεψε τὰς οἰκίας. Οἱ πυροβολισμοὶ ἀπὸ τὰ μπαλκόνια ἐξήκολούθησαν καὶ οὐδεὶς τολμᾷ νὰ ἐξέλθῃ εἰς τοὺς δρόμους ἐκ φόβου μὴ πυροβοληθῆ ἄνωθεν.

Ἐπὶ τοῦ λόφου Πολτσου, διὰ τοῦ ὁποίου διέρχεται ἡ ὁδὸς πρὸς τὸν λιμῆνα, ἐποπεθετήθησαν πολλὰ ταχυβόλα. Οἱ στρατιῶται τῶν ἐδήλωσαν ὅτι ἀν πυροβοληθῶσιν ἀπὸ τὰ μπαλκόνια θὰ καταστρέψουν τὰς οἰκίας. Τοῦτο δὲν ἐβράδυνε νὰ συμβῆ, καὶ ἡ σκηνὴ ὑπῆρξε τρομερὰ.

Ἀστυφύλακες ἐν στολῇ καὶ στρατιῶται περιέρχονται τοὺς δρόμους, κραυγάζοντες «Φεύγετε ἀπὸ τὰ παράθυρα.» Ὅταν πυροβολοῦνται ἀποκρίνονται μετὰ τυφεία καὶ τὰ ρεβόλβερ.

Ὅλα τὰ μεγάλα καταστήματα τὰ ἀνήκοντα εἰς Ἰουδαίους κατεστράφησαν καὶ τὰ ἐμπορεύματα ἐλλάπησαν. Γὰ ἀδαμαντοπωλεία καὶ ὠρολογωπωλεία διεπράχθησαν.

Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρέουτερ βεβαίως εἶνε εἰς τρεῖς περιπτώσεις ἀστυφύλακες μετημερισμένοι ἐπυροβολήθησαν ἀπὸ τὰ μπαλκόνια. Οἱ στρατιῶται, μετ' ἀνηκούστου βαρβαρότητος, ἐσώρμησαν καὶ κατεκρεοῦργησαν ὄλους τοὺς κατόικους.

Πωλεῖται ἀμάξι (καπριολέ) μετ' ἐνὸς ἀλόγου, καὶ ὄλων τῶν ἐξαρτημάτων τῆς ἀμάξης, ὅλη ἑμῶ ἢ ἐν ἑκατον χωριστὰ. Πληροφορίαι παρὰ τῶν κ. Γεωργίου Ἰωαννίδη ἐμπόρου.

Ο ΣΧΟΛΙΚΟΣ ΦΟΡΟΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

Ἡ διανομὴ τοῦ Σχολικοῦ Φόρου Λάρνακος ἠκυρώθη ὑπὸ τῆς Ἐπαρχ. Ἐκπαιδ. Ἐπιτροπῆς, καὶ θὰ γίνῃ νέα τοιαύτη.

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

Μετὰ χρεῖς ἐγκαρδίου πληροφόρημεθα εἰς Ἀλεξανδρείας τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν εὐτυχιστάτων ἀρραβῶνων κόρης τῆς Κύπρου ὠραίας καὶ χριτωμένης, τῆς δεσποινίδος Δόμνας Φουεντζίδου, ἀδελφῆς τοῦ ἐν Κίτιφ φιλότου δικηγόρου κ. Νεάρχου Φουεντζίδου, μετὰ τοῦ ἐν Ἀνω Αἰγύπτῳ ἐγκρίτου Κυπρίου μεγαλομπόρου κ. Πέτρου Πιπαδοπούλου. Ἡ τελετὴ ἐγένετο ἐν μέσω φαιδρᾶς συγγενικῆς καὶ φιλικῆς ἐμνημόρευσε, καὶ εἰς τὰ πολυάρθμα συγχερητήρια τὰ ὅποι τὸ ζεῦγος θὰ λάβῃ ἐνοῦμεν καὶ ἡμεῖς τὰ ἰδικὰ μας, ἐτευχόμενοι ταχεῖαν στέψιν.

ΘΕΑΤΡΟΝ

Ὁ θίασος «Ὀρφεὺς» εἰς τὸ Θέατρον Παπαδοπούλου δίδει ἀπόψε αἰκτακτον θριαμβευτικὴν καὶ εὐεργατικὴν παράστασιν ὑπὲρ τῶν ἠθεποιῶν Αἰκατερίνης καὶ Βισ. Κατλάζη, καὶ Ἀγγελοῦ καὶ Δ. Ἀγγελοπούλου, μετὰ πρόγραμμα πλουσιώτατον.

Τὸ πρῶτον μέρος περιλαμβάνει τὸ κοινωτικὸν ὄραμα «Ἐνοχος» τοῦ Γερμανοῦ συγγραφέως Ρ. Χάρδου Φόρ, εἰς 3 πράξεις ἐκτεταμένως.

Τὸ βῆμα μέρος τοῦ προγράμματος περιλαμβάνει διάφορα ἄσματα ὑπὸ τῶν μικρῶν δεσποινίδων Πλέσσα. Καὶ τέλος θὰ δοθῆ ἡ κωμῶδια «Ὁμοῖος τὸν Ὁμοῖον», πού δὲν ἔχει τὴν ὅμοιαν τῆς εἰς τὰ γέλοια. Ὁλοσ ὁ θίασος θὰ λάβῃ μέρος, πρῶτα ῥωνισταῦντος τοῦ κωμικοῦ κ. Ν. Πλέσσα.

Τιμὰι: Θεωρεῖα σελ. 5. Εἴσοδος θεωρεῖων κατ' ἄτομον σελ. 1 1/2. Πλατεῖα σελ. 1. Διὰ τοῦ μαθητᾶς ὠρίσθησαν ἰδιαιτέρα θεωρεῖα.

Ἡ παράστασις ἔρχεται τὴν 8 1/2 μ.μ.

Καλλιτεχνικὴ ἑσπερίς.

Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν εἰς τὸ Θέατρον Πιπαδοπούλου, δίδεται καλλιτεχνικὴ ἑσπερίς ὑπὸ τοῦ κ. Μαρτινιάνου καὶ διαφόρων ἐρασιτεχνῶν. Τὸ κοινόν τῆς Λευκωσίας θὰ τιμῆσῃ τὸν εὐέλπιδά τραγουδιστήν, ὅστις ἀξίζει πᾶσαν ὑποστήριξιν καὶ ἐνθάρρυνσιν εἰς τὰ πρῶτά του βήματα ἐν τῇ Τέχνῃ, εἰς τὴν ὅποιαν ἵνα τελειοποιηθῆ μεταβαίνῃ εἰς Ἰταλίον.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἄγορά Λευκωσίας.

Παρασκευῆ, 28/9 Νοεμβρίου.

Κριθάριον	τὸ κοιλόν	γρ.	18—19
Σιτάριον	»	»	30—34
Βρώμη	»	»	12—13
Ὁρόδος ἐντόπιος	»	»	25
Ρακὴ σούμα 20 βαθμ.	ἡ ὄκ.	»	2
Κουκκιά,	ἡ ὄκ.	παραδός	60—65
Λιγὸσπορος	»	»	62—65
Βαμβάκιον.	ἡ λίτρα	γρ. ⁿ	22 1/2

Ἀποικιακά.

Πετρέλαιον ρωσικὸν τὸ κιβ.	γρ.	72	
Ζαχάριον	ὁ σάκκος	»	280
Καφὴ	ἡ ὄκ.	»	12 1/4
Σίπων Τριπόλεως	»	»	7 1/8
Ἀγγλικὰ ὀρόζια ὁ σάκκος	»	»	190
Λίρα Ἀγγλίας πρὸς γρ			182.

Ἐν τῷ Ἐπαρχιακῷ Δικαστηρίῳ Λευκωσίας.

Ἀριθμ. Ἀγωγῆς 414/05.
Ἐνώπιον τοῦ Προέδρου.

Μεταξὺ Γεωργίου Πιτσιλλῆ ἐκ Λευκωσίας, ἐνάγοντος,

καὶ

Κωνσταντίνου Κώστα ἐκ Λευκωσίας νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς, ἐναγομένου.

Ἐπὶ τῇ αἰτίᾳ τοῦ δικηγόρου τοῦ Ἐνάγοντος κ. Δ. Σαβίρη, γενεμένη σήμερον πρὸς τὸ Δικαστήριον τοῦτο, αἰτῆται ἐπιτίθει διατάγμα ἐπιτάττον πῶς πρέπει νὰ γαίνη ἡ ἐπίδοσις τοῦ κλητηρίου ἐντάλματος πρὸς τὸν Ἐναγόμενον, ὅστις νῦν ἀπουσιάζει ἐκ Κύπρου ἢ δὲ διαμονὴ αὐτοῦ τυγχίνει ἀγνώστου. Τὸ Δικαστήριον τοῦτο ἀναγνοῦς τὴν ἐνεργὸν γραπτὴν κατάθεσιν τοῦ Ἐνάγοντος, ὅτι ὁ ρηθεὶς Ἐναγόμενος ἀπουσιάζει νῦν ἐκ Κύπρου ἢ δὲ διαμονὴ αὐτοῦ τυγχίνει ἀγνώστου, διὰ τοῦ πρόντος Διατάττει ἵνα ἡ ἐπίδοσις τοῦ κλητηρίου ἐντάλματος πρὸς τὸν ρηθέντα Ἐναγόμενον γαίνη ὡς ἑξῆς :

Διὰ τοιχοκολλήσεως ἐνὸς ἀντιγράφου τοῦ κλητηρίου ἐντάλματος καὶ ἐνὸς ἀντιγράφου τοῦ πρόντος διατάγματος ἐπὶ τῆς τελευταίας αὐτοῦ γνωστῆς κατοικίας, ὡσαύτως διὰ τοιχοκολλήσεως ἐνὸς ἀντιγράφου ἐξ ἐκάστου τῶν μνησθέντων ἀντιγράφων ἐπὶ τοῦ πίνακος τοῦ Δικαστηρίου τοῦτου.

Περαιτέρω δὲ τὸ Δικαστήριον τοῦτο Διατάττει τὴν δημοσίευσιν τῶν προσηρμένων ἀντιγράφων εἰς δύο συνεχῆ φύλλα τῆς ἐν Λευκωσίᾳ ἐκδιδουμένης ἡμερησίας "Κύπριος," καὶ ὁρίζει ὡς δικασίμου ἡμέραν τὴν 18ην Δεκεμβρίου 1905. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π.μ.

Ἐγένετο τὴν 17ην Ὀκτωβρίου, 1905.

Συνετάγη τὴν 31ην Ὀκτωβρίου, 1905.

Ὅτι πιστὴ μετάφρασις.

Ναοὺμ Καπάπε

(Τ.Σ.) Πρωτοκολλητής.

Ἐν τῷ Ἐπαρχιακῷ Δικαστηρίῳ Λευκωσίας.

1905. Ἀρ. 414.

Μεταξὺ Γεωργίου Πιτσιλλῆ ἐκ Λευκωσίας, ἐνάγοντος,

καὶ

Κωνσταντίνου Κώστα ἐκ Λευκωσίας, νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς, ἐναγομένου.

Τῷ Κωνσταντίνῳ Κώστα ἐκ Λευκωσίας.

Διὰ τοῦ πρόντος παραγγέλασθε νὰ ἐμφανισθῆτε ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τοῦτου τὴν 18ην Δεκεμβρίου 1905, κατὰ τὴν 9ην ὥραν τῆς πρωίας ὅτε ἀκουσθήσεσθε ἀγωγῆς κινήσεως καθ' ὑμῶν ὑπὸ τοῦ Ἐνάγοντος ἐκ Λευκωσίας, ἔστω δ' εἰς γνώσιν ὑμῶν ὅτι, ἐὰν δὲν ἐμφανισθῆτε, ὁ εἰρημένος Ἐνάγων δύναται νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἀγωγὴν αὐτοῦ χωρὶς νὰ εἰδοποιήσῃ ὑμᾶς ἐκ νέου.

Ὁ εἰρημένος Ἐνάγων διὰ τῆς εἰρημένης ἀγωγῆς του ἀπαιτεῖ παρ' ὑμῶν Λίρας Στερλίνας 13. 0. 1 1/2 ὡς ἑξῆς : Δον λίρ. στερλ. 9. 19. 1 1/2 ἄξίαν 18 1/2 κισωτίων σταφίδος τὴν ὁποίαν σᾶς ἐπώλησε κατὰ τὴν 29 Δεκεμβρίου 1904. Βον λίρ. στερλ. 1. 16. 0. ὑπόλοιπον λογαριασμοῦ ἀναγνωρισθέντος ὑπ' ὑμῶν. Γον λίρ. στερλ. 1. 5. 0. ποσὸν ὅπερ ὡς ἐγγυητής σας ἐπλήρωσε πρὸς τὸν Κυρίακον Χ' Νικόλα ἐξ Ὀροῦντας.

Ὁ Ἐνάγων προσεῖται ἀπαιτεῖ νόμιμον τό-

κον ἐπὶ τοῦ ὅλου ποσοῦ ἀπὸ τῆς σήμερον μέχρι ἐξοφλήσεως, καὶ τὰ τῆς παρούσης ἡμέρας ἕξοδα.

Ὁ πληρεξ. δικηγόρος τοῦ Ἐνάγοντος (ὑπογρ.) ΔΗΜ. ΧΡ. ΣΕΒΕΡΗΣ.

Ὅτι πιστὸν ἀντίγραφον **Ναοὺμ Καπάπε**

(Τ.Σ.) Πρωτοκολλητής.

Ἐξεδόθη τῇ 14 Ὀκτωβρίου 1905

ΕΛΛΗΝ ΟΠΛΑΡΧΗΓΟΣ

Ἡρωϊκὸς θάνατός του—Πάλη πρὸς τοὺς Τούρκους δημοῦς.

Ἐκ τοῦ Μακεδονικοῦ δράματος μια τῶν τραγικωτάτων σκηνῶν εἶνε ὁ ἀπαγχονισμὸς ὑπὸ τῶν τυρκικῶν ἀρχῶν τοῦ Ἑλληνοσπλαρχηγοῦ Κώττα, ἐν ταῖς φυλακαῖς τοῦ Μοναστηρίου πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν.

Ὁ Κώττας εἶχε συλληφθῆ ἐν τῇ περιφερείᾳ Κατωρίας ὑπὸ τυρκικῶν ἀποσπάσματος πρὸ ἐνὸς ἔτους, προδοθεὶς ὑπὸ Βουλγάρων, τῶν ὁποίων εἶχε καταστῆ ὁ φρόδος καὶ ὁ τρόμος.

ἤχθη εἰς τὸ Μοναστήριον, καὶ ἐκεῖ κατεδικάσθη ὑπὸ τοῦ στρατοδικείου εἰς 101 ἐτῶν φυλάκισιν τὸ ὅποιον σημαίνει εἰς θάνατον, διότι οἱ Τούρκοι εἶνε τόσον φιλόδημοι, ὥστε ἀποφεύγουσι καὶ τὴν λέξιν θάνατος!

Ἐν τούτοις εὖτε ὁ Κώττας εὖτε ἄλλος τις ἐπίστευεν, ὅτι ἐμμελλέποτε νὰ ἐκτελεσθῆ ἡ ἀπόφασις αὐτῆ. Ἄλλ' ἐν τῷ μεταξύ ἐγένοντο θανατικαὶ ἐκτελέσεις Βουλγάρων καταδικῶν, ἀποδειχθέντων ἐνόχων ὅχι ὅτι ἐφόνευσαν χριστιανούς ἀλλ' ὅτι ἀντίστησαν καὶ ἐφόνευσαν Τούρκους στρατιώτας, καὶ ἡ φιλόδημος διπλωματία Ρωσίας καὶ Αὐστρίας ἥτις εἶταν ἠθέλε καταρθῶναι νὰ ἀπολύωται τῶν φυλακῶν βούλγαροι ὀδοφρόνοι, βλέπουσα ὅτι τοῦτο θὰ ἐνεθάρρυνε μὲν τοὺς Ἑλληνας θὰ ἐφρόβιζε δὲ τοὺς Βουλγάρους, ἀπήτησε τὸν ἀπαγχονισμὸν καὶ ἔλληνας τινες ἀντάρτου.

Ὀὕτως ἀπεφασίσθη ὁ δ' ἀπαγχονισμὸς θάνατος τοῦ γενναίου σπλαρχηγοῦ Κώττα, ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῆς ἐκτελέσεως. Παρὰ τὴν μυστικότητα δὲ τῶν ἀποφασισθέντων, ψυθιρισμοὶ τινες ἐφθασαν μέχρι τῶν ὠτων τοῦ Κώττα, καὶ τὸν ἔκαμαν φοβερὰ ἀνήσυχον.

Ὁ ἴδιος ἀγράμματος ὢν, ἔσπευσε δ' ἄλλου νὰ γράψῃ πρὸς τοὺς δύο υἱοὺς του, σπουδάζοντας ἐν Ἀθήναις. Εἰς τὴν ἐπιστολῇ του, δραματικωτάτην ἐν τῇ ἀπλότητί της, διαγινώσκει τις τὴν ἀγωνίαν ὑπ' ἧς κατελήφθη, τὸν κατεπετημένον φυσικὸν πρὸς τὴν ζωὴν ἐρωτα, τὴν θλίψιν ὅτι ἀφῆνει ἀπροστάτευτα τέκνα, τὴν ἀγανάκτησιν ὅτι στερεῖται τῆς ζωῆς ἀδίκως.

Ἡ ἐπιστολῇ αὕτη ἀτυχῶς ἐφθασε πολὺ ἀργά, καὶ ὑπῆρξεν ἡ τελευταία ἐξομολόγησις καὶ διαθήκη τοῦ γενναίου σπλαρχηγοῦ. Τὴν 27 λήξαντος ἀπηγχονίζετο ἐν τῷ προαυλίῳ τῶν φυλακῶν τοῦ Ἐσκή Σαράι τοῦ Μοναστηρίου. Ἀλλὰ πρὶν ὑποστῆ τὸν ἀδίκον τοῦτον θάνατον ἐδείχθη ὁποῖος ἦτο ὁ

Κώττας, πολέμιος τῆς γενναίας καὶ ἀπορρητικής.

Πολὺ πρὸ τὸν ἐξυπνήσαν εἰ χωροφυλάκες παραγγείλαντες νὰ εἰς μασηθῆ γρήγορα, ὅτι καλεῖται εἰς τὸ δικαστήριον ἵνα ἀκριθῆ περὶ τινος ὑποβησιως. Οὕτω ἐν ἔδωκαν εἰς αὐτὸν κειρὸν, νὰ ἐπικαλεσθῆ τὰς εὐλογίας τῆς ἐκκλησίας καὶ νὰ κεινωνήσῃ τῶν Ἀχραυτῶν μυστηρίων. Ἐξῆλθε τοῦ κελλίου τῆς φυλακῆς συνοδευόμενος ὑπὸ δεκάδος χωροφυλάκων, ἀδεύμευτος, ἵνα μὴ δεσθῆ αὐτῷ εὐθὺς ἡ ἐλαχίστη ὑπενοσία. Ἐκεῖ, περὶ τὸ μέσον τῆς αὐλῆς, εἰσῆρας ἐπιπιπτουσιν οἱ χωροφυλάκες διὰ νὰ τὸν δεσμεύωσι καὶ τὸν ἀναβιβάζωσιν ἐπὶ τῆς ἐτοιμῆς ἀγχόνης.

Μὲ τὴν ὑπεράνθρωπον δομῆν ἀπληροσύνου ἀνθρώπου ἀπωθεῖ τὸς δύο ἰσχυρώτερων κρατοῦντας αὐτὸν χωροφυλάκας, καὶ τὴν στιγμὴν καθ' ἣν εἶμινε σχεδὸν ἐλευθερὸς ἀνασύρει ἀστραπαίως μικρὸν μάχαιραν ἐκ τοῦ κόλπου του καὶ λυσσώδης ἐπιτίθεται κατὰ τῶν χωροφυλάκων. Τὸ θέαμα ὑπῆρξε φρικώδες. Εἰς ἄνθρωπος ἐπάλασε κατὰ δίκαια, εἰς τῶν ὁποίων μάλιστα τὰς φωνὰς ἔσπευταν εἰς αἰ φρεσὺν τῶν φυλακῶν. Διωκόμενος καὶ διώκων, καταρθῶναι ὁ Κώττας νὰ ἐμπήξῃ τὸ μάχαιρὸν του εἰς τὸ στῆθος ἐνὸς χωροφυλάκας, ὅστις ἄπνευς κυλίεται κατὰ γῆς. Ἄλλ' ἐν τῷ μεταξύ βροχηδὸν καταρῶνται εἰς λεγχιμὸν καὶ τὰ δι' ἀκτινίδος κτυπηματα. Καὶ εἰς τὸν συμφορῶν ἐκείνον καταρθῶναι καὶ πάλιν ὁ Κώττας νὰ πλῆξῃ, βαρέως πληγώσας ἑα ἀκούη χωροφυλάκα. Ἀλλὰ καὶ τοῦ Κώττα κλονίζονται τῆς εἰς ποδῆς, ἡ δὲ λύσσα τῶν Τούρκων ἐπιτείνεται ἐφ' ὅσον βλέπουσιν ἐξασθενεῖν τὸν ἀνθιστάμενον. Ὁρμεῦσι τότε πάντες, παντοίας βλαστημίας ἐκφέροντες κατὰ τοῦ ἡμιθανούς πλέον ἤρωος, καὶ εὖτως ἔχοντα ἀναβιβάζουσιν ἐπὶ τῆς ἀγχόνης.

Χοροδιδασκαλεῖον

Ἀντωνίου Ε. Συμεωνίδου.

Ὁ κ. Συμεωνίδης ἐδίδαξε τοὺς Εὐρωπαϊκούς χοροὺς ἐπὶ 17 ἐτη ἐν Λεμεσῷ, προτίθεται δὲ ἐφέτος νὰ διδάξῃ αὐτοὺς ἐν Λευκωσίᾳ

Ὁ χορὸς δὲν εἶνε μόνον ὑγιεινὴ ἀσκήσις, ἀλλὰ σύναμα καὶ ἡ εὐγενεστέρη διασκέδασις. Ἡ ἀλήθεια αὕτη γενικῶς ἀναγνωρίζεται, καὶ οἱ ἀγνοῦντες χορὸν πολλάκις θὰ ἔλαβο, ἀφορμὴν νὰ στενοχωρηθῶσι διὰ τὴν ἀγνοίαν τισσὸν εὐσιώδους συστατικοῦ τῆς στοιχειωδέστατης πλέον σήμερον ἀνατροφῆς καὶ κεινωνικῆς συμπερφορᾶς.

Ἡ σέλα τοῦ χοροῦ κεῖται παρὰ τὴν οἰκίαν Χρ. Γεωργιόδου, συνηκίχ Τρισιώτου (ἀντί, ὡς εἶχεν ὀρισθῆ, ἀπέναντι τοῦ Κυπριακοῦ Συλλόγου.)

Τὰ μαθήματα καὶ αἱ ἀσκήσεις ἀρχίζουσι ἀπὸ τὴν προσεχῆ Δευτέραν, 8. μ.μ. θὰ ἐξακολουθοῦν δὲ καθ' ἐκάστην ἑσπέραν.

ΚΥΠΡΙΟΣ,

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Κ. Φυλακτού.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ (Προπληρωτία.)

Είς τὰς πόλεις τῆς Κύπρου	σελ.	12.
Είς τὰ χωρία	»	10.
Δ.ὰ τοὺς Δημοδιδασκάλους	»	10.
Ὅπου δὲν ὑπάρχουν ταχυδρομεῖα	»	8.
Είς τὸ Ἐξωτερικόν	φρ. χρ.	20.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἀγγελίαι: ὁ στίχος	γρ.	2.
Διατριβὰι: ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.		
Κυβερνητικὰ ἔγγραφα ὁ στίχος πρὸς 3 πέν.		

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΓΡΑΦΕΙΑ

Ἐν τῇ Στοᾷ Φανερωμένης.

Αἱ ἐπιτολαὶ δεῖν νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυπρίου.»

ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ

Οἰκονομία—Ἀποταμίευσις, Πλούτος.

Πώλησις τῶν ἀσφαλεστέρων Λαχειοφόρων Ὁμολογιῶν δι' ἀντιπροσωπείας σοβαρῶν Τραπεζιτικῶν Οἰκῶν, διὰ μηνιαίων δόσεων καὶ μετ' τὴν παραχώρησιν τῆς τύχης τῆς Ὁμολογίας ἀπὸ τῆς προκαταβολῆς, ὡς καὶ τῶν τοκομειδιῶν.

Ἀκρίβεια, Τάξις, μετὰ πάτης εὐκολίας περὶ τὴν πληρωμὴν ἔλαντι πάντοτε ἀποδείξιως, θίλουσι συνοδεύει τὴν ἔλθην ἐργασίαν.

Πᾶσα σχετικὴ πληροφορία παρέχεται πρῶτον καὶ ἀμέσως.

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον:— Κ. ΜΟΥΧΤΑΡΗΝ, Λεμεσό.

Καινούργης Βικτώρια.

Ἰπηρεσία ἀπὸ τῆς πόλεως εἰς τὸν σιδηρ. σταθμόν.

Ὁ περιποιητικὸς ἀμαξηλάτης: Γιάγκος Ζάγκουλος, προμηθευθεὶς ἐσχάτως ὠραιότατην καὶ καινούργη βικτώριαν ἀπὸ τὰ ἐργαστήρια τῶν Ἀθηῶν, θέτει αὐτὴν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Κοινοῦ Λευκωσίας. Ἐκτελεῖ ἔτι τὴν ὑπηρεσίαν μεταξὺ τοῦ σιδηροδρομικοῦ Σταθμοῦ καὶ τῆς πόλεως. Σταθμεύει διαρκῶς ἀπὸ τῆς 6 1/2 π. μ. παρὰ τὸ Καρνεῖον Σαρκοποιοῦ. Τὰ ἀμαξαγωγία του εἶνε συγκαταβατικώτατα.

ἈΝΑ ΤΗΝ ΓΟΝ

Ο ΙΑΠΩΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΜΕΝΟΣ

Ἡ ἐπιθεώρησις τοῦ Ἰαπωνικοῦ ναυτικοῦ ἐγένετο ἐξωθεν τῆς Ὑκαχάμας τὴν 13 λήγοντος, καὶ ἀπετέλεσε μεγαλοκρεπὲς θέαμα.

Ἐκατὸν εἰκοσι πέντε Ἰαπωνικὰ πολεμικὰ ἔλαβον μέρος. Ὁ στόλος ἐσχηματίσθη εἰς πέντε παραλλήλους γραμμάς, ἐκάστη τῶν ὁποίων ἐξτείνετο ἐπὶ πέντε μίλια. Τὰ σκάφη παρουσίασαν τέλειον ἐξωτερικόν, καὶ οὐδὲ ἕως τῆς τελευταίας γιγαντομαχίας ἦτο ὁρατόν.

Λίαν πρῶτ' ὁ Ἀγγλικὸς στόλος, ἀποτελόμενος ἀπὸ ἕξι καταδρομικὰ καὶ ἕξι ἀντιτορπιλικὰ, ἔλαβε θέσιν εἰς τὸ ἀριστερὸν τοῦ Ἰαπωνικοῦ, ἡ δὲ ναυαρχὴ τοῦ Ναυάρχου Νόελ ἔκειτο κατὰ μέτωπον τῆς ναυαρχίδος τοῦ Τόγκο, Σικισίμας.

Ὁ Ἀυτοκράτωρ καὶ ἡ ἀκολουθία του ἐφθασεν εἰς τὴν προκυμαίαν τὴν 9. 30 π. μ. καὶ ἀμέσως ἐπιβιβάσθη τῆς βασιλικῆς θαλαμηγοῦ ἧς τὸν μετέφερον ἐπὶ τοῦ καταδρομικοῦ Ἀσάμα, δλοκλήρου τοῦ στόλου χαιρετίζοντος ἐνῶ ὁ αὐτοκράτωρ ἐπιβιβάσθη αὐτῷ. Μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν ὁ αὐτοκράτωρ ἐδέχθη τὸν ναύαρχον Τόγκο καὶ τὸν ναύαρχον Νόελ μετὰ τὰ ἐπιτελεῖά των.

Ἐπτὰ πολεμικὰ κυριευθέντα ἀπὸ τῶν ρώσων ἦσαν εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν, μετὰ τὸ δ' αὐτῶν τὰ θωρηκτὰ Πολτάβα.

Ο ΕΧΘΡΟΣ ΤΩΝ ΚΑΛΩΝ ANTICOR BREIAND

Τὸ μόνον φάρμακόν, τὸ ὁποῖον ριζικῶς θεραπεύει τοὺς κάλους, τοὺς τύλους, Oeils de Perdrix κ. τ. λ. Τὸ μόνον τὸ ὁποῖον δὲ, προξενεὶ πόρους, τὸ ὁποῖον δὲν κόπτει τὴν σάρκα καὶ δὲν ἀπαιτεῖ οὐδεμίαν ἐπίδεσιν.

Τὸ Ἀντικὸν Μπρεϊάν οὐδὲν περιέχει ἐπικίνδυνον συστατικόν καὶ εἶνε πολὺ ἀνώτερον πάντων τῶν ὁμοειδῶν παρασκευασμάτων, τὰ ὁποῖα ἐνεργοῦσι μόνον ἐπιπολαιῶς. Θεραπεία ἠγγυημένη.

Ἀποφεύγετε νὰ μεταχειρίζεσθε ξυράφια, τμίλας, ἢ λίμας, τὰ ὁποῖα εἶνε ἐπικίνδυνα.

ΧΡΗΣΙΣ. Τὸ ἔσπερας καὶ τὴν πρωίαν ἀλείψετε τὸ ἀσθενὲς μέρος καὶ μένετε ἐπὶ τινὰς στιγμάς ἀνυπόδητοι, ἵνα μὴ ἐξαλειφθῇ τὸ φάρμακον. Ἐξακολουθεῖτε τοῦτο ἐπὶ 6 ἕως 8 ἡμέρας καὶ μετὰ ταῦτα κάμετε θερμὸν ποδολούτρον, καὶ ἀφαιρέσατε μετ' τὸν ὄνυχα τὸν σκληρὸν μέρος. Ἀλείψετε μετὰ ταῦτα τὸ μέρος αὐτὸ μετ' ὀλίγον ἔλαιον ἢ κηρέλαιον.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΙΣ. Κρατεῖτε τὸ φάρμακον ἐρμητικῶς κεκλεισμένον, καὶ προσφυλάττετε αὐτὸ ἀπὸ τῆς ἐξετμίσεως, ἐγγίζοντες ὀλίγον αἰθέρα εἰς καταστῆ πικρὸν πυκνόν.

Ἀντεπρόσωπος ἐν Κύπρῳ Γ. Β. ΠΑΛΜΑΣ Φαρμακοπὸς ἐν Βαρσοῖς.

καὶ Περσεβιέτ. Καὶ τὰ δύο ἦσαν ἀνευ ὀπλισμοῦ, καὶ ἔφεραν ἴχνη εἰς τὰς κανοδόχους τῶν καὶ εἰς ἄλλα μέρη τῶν βλαβῶν τὰς ὁποίας ὑπέστησαν εἰς Πόρτ Ἀρθούρ.

Ο ΤΟΓΚΟ ΕΙΣ ΤΟΚΙΟ

Μίαν ἡμέραν πρὸ τῆς ἐπιθεωρήσεως ὁ Ναύαρχος Τόγκο ἔλαμε τὴν ἐπίσημον εἰσοδὸν τοῦ εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἵνα ἀναφέρῃ πρὸς τὸν Ἀυτοκράτορα τὴν ἐπάνοδόν τοῦ στόλου ἐκ τοῦ πολέμου. Οἱ ὑπουργοί, οἱ στρατηγοί, οἱ ναύαρχοι, καὶ τὰ μέλη τοῦ Διπλωματικοῦ Σώματος ὑπεδέχθησαν αὐτόν.

Συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ναυάρχων Καταόκα, Δέβα, καὶ Καμιμούρα καὶ τῶν ἐπιτελεῶν των, ἐπὶ πέντε αὐτοκρατορικῶν ἀμαξῶν μετέβη εἰς τὰ ἀνάκτορα, ἐν μέσῳ τοῦ ἐπευφημοῦντος πλήθους. Ὁ Ἀυτοκράτωρ ἐδέχθη τὴν ἐκθεσιν τοῦ Ναυάρχου Τόγκο, καὶ κατόπιν θερμῶς ἐπήνεσε τὰς ὑπηρεσίας τῶν ναυάρχων, ἀξιωματικῶν, καὶ ἀδρῶν.

Ὅλον τὸ Τόκιο ἦτο εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ οἱ χαιρετιστήριοι κανονοβολισμοί, καὶ αἱ μουσικαὶ ἔκαμαν ἀλησμόνητον καὶ τὴν ἡμέραν ταύτην εἰς τὴν μνήμην τῶν Τοκιαῶν.

Η ΩΡΑΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΧΕΙΡΩΝ

Πρακτικὴ δίαίτια.

Ὅσοι ὑποφέρουν ἐπὶ ἐπισημῶν δέρμα πρέπει ἀπὸ τοῦδε νὰ λιθωτῶν εἰδικὰ προφυλακτικὰ διὰ τὰς χεῖρας τῶν ὅτι ὁ χειρῶν ἔρχεται καὶ ὁ πρῶτος ψυχρὸς ἔνεμος θὰ κατέστρεφε τὴν ὠραιοτήτά των. Μετὰ ἐκείτων πλούσιμον πρέπει νὰ τὰς στεγνώνωσι τελείως καλῶ, τὸ τελευταῖον δὲ σφύγγισμα πρέπει νὰ γίνετο μετὰ ζωτὸν μετ' ὀλίγον καὶ ἐπὶ πλέον νὰ τὰς ἀλείψωσι μετ' ὀλίγον κόλλαν, ἧς νὰ ἀραιρῆται μετ' ὀλίγον μετ' ὀλίγον.

Τὴ χεῖρα μολκῶνους καὶ λευκίζονται διὰ τῆς χρήσεως μυρταλοφῶν. Λίθετε θερμὸν νερὸν καὶ εἰσοδέησατε ἀγνόν σιποῦ, καὶ πλύνετε τὰς χεῖρας μετ' ἄρθρον σιποῦνῆα κατόπιν ξεπλύνετε τὰς καλῶς, ἱλεψάτε μετ' ὀλίγον καὶ θέσατέ τας εἰς λευκὰ χερσὶ καὶ πολὺ μὲγαλα ὄμας διὰ νὰ μὴ ἐμποδίζεσθε ἢ κυκλοφορεῖτε. Μετὰ τὰ γάντια αὐτὰ κειμήσθε τὴν νύκτα.

Διὰ νὰ κίμετε δὲ τὴν ἀλοιρὴν ἀναμίξτετε ἄλευρον ἀμυγδαλοῦ καὶ τριανταφυλλόνερο. Ἄλλο μίγμα πολὺ ὠφέλιμον δύναται νὰ κατασκευασθῇ ἀπὸ κρόκου δύο ἀγγῶν, δύο κουταλάκια ἔλαιον γλυκῶν ἀμυγδαλῶν, τρίκοντα γραμμάρια τριανταφυλλόνερο, καὶ ὀκτώ γραμμάρια βιάματος βενζίνης (μοσχολίβανου.) Κτυπήσατε τοὺς κρόκου μετ' ὀλίγον ἀμυγδαλέλαιον, κατόπιν προσθέσατε τὸ τριανταφυλλόνερο καὶ τέλος τὸ βιάμα τῆς βενζίνης.

ΔΥΟ ΑΓΑΠΗΜΕΝΟΙ ΣΥΖΥΓΟΙ

Ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου τῶν Παρισίων, ἦλθε πρὸς ὀλίγων ἡμερῶν παραδοξοτάτη ὑπόθεσις συζυγικῆς ἀτυχίας.

Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους νεάνις τις ἐυμπεύθη κάποιον ἄθροπον, ἀλλὰ δεκαπέντε ἡμέρας κατόπιν ἐπανῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν τῶν γονέων τῆς λέγουσα ὅτι ἐγκατέλιπε τὸν σύζυγόν της διότι τὴν ἠγάπα παρὰ πολὺ.

Κατὰ τὴν σελήνην τοῦ μελιτος, ἐξηκολούθησε, τῆς ἔκαμεν διαρκῶς τὸν ἔρωτα καὶ εἰς μίαν ἡμέραν τῆς ἔδωκε 932 φιλήματα. Μὴ δυναμένη νὰ ὑποφέρῃ τὴν ἀφροσύνην ἔκαμεν ἀγωγὴν περὶ διαζυγίου. Κατὰ τὴν τελευταίαν

δὲ συνεδρία ὁ σύζυγός τῆς τὴν ἐπιφοβήσῃ με περιστροφὴν χωρὶς εὐτυχῶς ἢ σφαίρα νὰ τὴν ἐγγίση.

Ἀπαντῶν εἰς τὰς κατηγορίας τῆς ὁ σύζυγος εἶπε :

—Σὲ ἡγάπων περιπαθῶς ἐπὶ δέκα χρόνια. Σὺ οὐδέποτε με ἡγάπησες.

Τὰ δικαστήριον τὸν ἐκήρυξεν ἀθῶον, μετὰ τὸ ὅποιον ἡ σύζυγος ἀπέσυρε τὴν περὶ διαζυγίου ἀγωγὴν.

ΤΑ ΦΑΡΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

Τὰ παραμύθια τῆς Χαλιμαῆς πραγματοποιοῦμενα.

Ἐκ Μελβούρνης τῆς Αὐστραλίας Ἄγγλος ἀνταποκριτὴς διαβιβάζει τὴν ἀφήγησιν καταπληκτικῶν πνευματιστικῶν πειραμάτων, ἡ ὁποία ἀναγινωσκόμενη φαίνεται ὡς μία σειρὴ τῶν «Χιλλῶν καὶ μιᾶς Νυκτὸς.»

Τὰ πειράματα ταῦτα ἀπέβλεπον τὸ ζήτημα τῆς «ἀόλου ὕλικοποιήσεως καὶ παραγωγῆς ἀρχαίων λειψάνων.» κατὰ τὸν ὅρον τῶν πνευματιστῶν.

Τῷ ὄντι, μία τάξις πνευματιστῶν ἰσχυρίζεται ὅτι διὰ τοῦ μέσου τῶν πνευμάτων δύναται νὰ ἐπιτύχῃ ὅχι μόνον προφητείας καὶ ἐμφανίσεις ἀσυλληπτῶν μορφῶν, ἀλλὰ καὶ ὕλικα ἀντικείμενα, ἀρχαία καὶ σημερινά.

Τὰ ἀντικείμενα ἔρχονται εἰς χεῖρας τῶν πνευματιστῶν—ἴσθι τουλάχιστον διατείνονται ὅτι ἀπέδειξαν—ὡς ἐὰν μήτε ὁ χρόνος μήτε ἡ ἀπόστασις ἱμερολόβουν.

Τὸ γεγονός ἐκλήμμεν ὡς ἀδύνατον ὁ πρῶτανις τοῦ πνευματιστικοῦ «Πανεπιστημίου Στάνφορντ» ἐν Καλιφορνίᾳ, καὶ τοῦτο ἔκαμε τὸν κ. Θωμᾶν Οὐέλτον Στάνφορντ, ἐκ Μελβούρνης τῆς Αὐστραλίας, ἀδελφὸν τοῦ ἰδρυτοῦ τοῦ εἰρημένου Πανεπιστημίου, νὰ ἐκθέσῃ πῶς ἐπίτυχε νὰ λάβῃ ὕλικα ἀντικείμενα.

Ἡ οἰκογένεια αὕτη τῶν Στάνφορντ εἶνε ἀφωσιωμένοι πνευματισταί. Πρῶτινων ἐτῶν ὁ ἐν Μελβούρνη ἀδελφός εἶχεν ἀνακαλύψῃ κάποιον Κάρολον Βαλιεῦ, γαιεκτῆμονα, ὁ ὅποιος ἔλεγεν ὅτι πολλάκις ἐθεραπεύθη περιπίπτων εἰς καταληψίαν, ἀρα πολὺ κατάλληλον διὰ πνευματιστικά πειράματα.

Ὁ κ. Στάνφορντ διωργάνωσε σειρὰν συνεδριῶν εἰς τὸ σπίτι του. Ὁ ἴδιος δὲ λέγει καὶ οἱ παρευρεθέντες βεβαιοῦσιν, ὅτι κατὰ πρῶτον ὁ Βαλιεῦ ὕλιχοποίησεν ἑξ ἑξ βροχὴν μεταλλικῶν ράβδων ἢ τῶν ἐξητήθησαν κατόπιν στρουθιά τῶν Ἰνδιῶν τερετίζοντα εἰς τὰς φωλιὰς τῶν, καὶ ἐντὸς τριῶν δευτερολέπτων ἐπιπτον τοιαῦτα ἐντὸς τοῦ κύκλου τῶν παρακαθημένων. Ἀρχαία νομίσματα ἀμυθῆτου ἀξίας ἐλήθησαν εἰς τὴν στιγμὴν ἀπὸ μακρινὰς χώρας. Ὁ κ. Στάνφορντ ἐξήτησε κατόπιν νὰ ἔλθῃ μία ζωντανὴ ἴβις (πηγνὸν) ἐξ Αἰγύπτου· εἰς δέκα δευτερολέπτα ἦτο ἐπὶ τῆς τραπέζης ἐμπρὸς του.

Ἄλλος ἐκ τῶν παρακαθημένων ἐξήτησε ἀπὸ τοῦ αἰθέριου σώματος ὑπῆκουεν εἰς τὸν Βαλιεῦ νὰ φέρῃ ἕνα ψάρι ἀπὸ

τὴν θάλασσαν· πάραυτα, ἰχθὺς μήκους 1 1/2 ποδῶν, περιπλεγμένος μέσῃ εἰς φύκη, ἀποστάζον ἀκόμη ἀλμυρὸν νερὸν, ἦτο ἐνώπιόν του. Κάποιος μὴ πιστιῶν εὐκολα, παρελάσειε τὸν Βαλιεῦ νὰ φέρῃ ἐν εἶδος ψωμιῶν καλουμένων «τσαπεῦτι», κατασκευαζομένου δὲ εἰς Ἰνδίας, τὸ ὅποιον χαλὰ εἴσοι τίσσaras ὥρας μετὰ τὸ φθισμὸν του. Ἀμέσως τὸ ψωμί, ζιστὸν ἀκέρμη ἀπὸ τὸν φούρνον, ἐπαρουσιάσθη.

Διὰ τὴν ἀνάγνωσιν πολλῶν περιγραμνῶν καὶ παύρων τῶν ἀρχαιοτάτων Αἰγυπτίων καὶ Ἑβραίων, τὸ πνεῦμα τοῦ Δρ. Ε. Ροβινσον, τοῦ διατήμου Ἀσιανολόγου καὶ καθηγητοῦ τῆς Συρο-Χαλδαϊκῆς φιλολογίας εἰς τὸ Θεολογικὸν Σεμινάριον τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅστις ἀπέθανε τῷ 1864, ἐκλήθη. Καὶ ἕνας αἰγυπτιακὸς σκαρβαλὸς ἀποτεθεὶς ἐπὶ τῆς τραπέζης κατὰ τινὰ τῶν τοιούτων συνεδριῶν ὑπὸ τοῦ αἰθέριου ἀντιστοίχου τοῦ Βαλιεῦ, παριστάνει ἰερὸν πέλικον τῶν χρόνων Ραμσή τοῦ Μεγάλου. Ἐκουίσθη—ὕπὸ τοῦ πνεύματος, ἐννοεῖται—ἀπὸ τὰς Θήβας, καὶ εἶνε σχιδὸν 4,000 ἐτῶν!

Ὅπως δὴ ποτε, αὐτὰ λέγει ὁ ἀνταποκριτής.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ. .ΟΡΗ

Ἡ ἐργασία ἐνὸς ἡραιστείου.

Ἐνα ἡραιστεῖον εἰς τὰς Σαμάδας Ἰσους, τῆς Πολυνησίας, κάμνει θαύματα : Ὁ κρατὴρ εἶνε ἐπτὰ μίλια εἰς τὸ ἰστωρικόν, καὶ ἐρη λάβας σχηματίζονται καὶ προχωροῦν εἰς μεγάλας ἀποστάσεις.

—Ἐφαντασθῆτε μίση ὁδοῦπερὸς τὸν ὁροσειρᾶν τετάρτων ἢ πέντε μιλίων μήκους, ἐνδὸς τετάρτου τοῦ μιλίου ὕψους εἰς πολλὰ μέρη, καὶ εἰς διάφορα σημεῖα 200 ποδῶν ὕψους, καὶ λαμβάνεται ἰδέαν τοῦ μεγέθους τῶν ἐν ἐνεργείᾳ ὑπογείων δυνάμεων, λέγει εἰς ἄγγλος περιηγητῆς ἐπισκεφθεὶς ἐσχάτως τὸ μεγαλοπρεπὲς γεγονός. Καὶ ὑπάρχουσι πέντε ἢ ἕξ τοιαῦτα καὶ εὐμεναι σιροὶ ὁρίων, φερομεναι ἐπὶ τῆς κάτωθεν ὑγρᾶς λάβας.

CRÈME MOUSSELINE BRELAND

Ἐν χρήσει παρὰ τῆ κομψῆ κοινωνίᾳ.

- ΠΑΡΙΣΙΟΙ : Μεγα δῖπλωμα τιμῆς.
- ΒΙΣΙ (Vichy) : Δίπλωμα τιμῆς.
- ΝΕΑΠΟΛΙΣ : Χρυσὸν βραβεῖον.
- ΠΑΡΙΣΙΟΙ : Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ Ἐφευρέθη παρὰ τοῦ κ. Breland. διπλωματοῦχου τῆς ἐν Παρισίοις Ἀνωτέρας Σχολῆς τῆς Χημείας.

Ἡ γυνὴ βασισθεὶς διὰ τῆς ὠραϊότητος.

Μεταχειρισθῆτε τὴν θαυμασίαν Crème Mouseline Breland διὰ νὰ εἰσθε ὠραία. Ἡ Κρέμ Μπρελάν εἶνε νέα ὑγιεινὴ καὶ ἀντισηπτικὴ σύνθεσις με ἄρωμα ἡδύτατον. Τρέφει καὶ τοῖνώνι τὸ δέριμα καὶ τοὺς πόρους, ἀποδιώκει τὰς ρυτί-

ΜΑΝΔΟΛΙΝΑ, ΒΙΟΛΙΝ
κ. τ. λ.

Κυπριανὸς Χ. Εὐαγγελίδης
ὀργανοποιός.

Κατασκευαστὴς ὄλων τῶν Ἑγχόρδων Μουσικῶν ὀργάνων.

Βιολιά, Λαούτα, Μανδολίνα, Κιθάρες, Βιπουζούκια.

Τὰ ὀργανα Εὐαγγελίδου εἶνε τὰ μόνυ διαδεδομένα ἐν Κύπρῳ, διότι εἶνε στερεόστα, ἀκριβῆ, κομψά.

Τὸ Κατάστημα εὐρίσκεται εἰς τὴν Μεγάλῃ Ὀδῶν Λευκωσίας, κάτωθεν τοῦ Φωτογραφείου Τσουφεξῆ, παραπλευρῶς τοῦ καταστήματος Σίγγερ, καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης.

Ὁ κατασκευαστὴς Κυπριανὸς Χ. Εὐαγγελίδης εἶνε ἐκ τοῦ γνωστοῦ καὶ φημισμένου ὀργανοποιοῦ τῶν Ἀθηνῶν «Εὐαγγελίδου.»

Τιμαὶ συγκαταβατικαί.

Ὅλαι καὶ ὄλοι οἱ καλαισθητοὶ τὰ Μανδολίνα, τὰς Κιθάρες, τὰ Βιολιά σας, κτλ. ἀπὸ τοῦ Εὐαγγελίδου. (3.)



δας, διατηρεῖ τὰς χεῖρας, τὸ πρόσωπον καὶ τὸ σῶμα λευκά, ὑγιῆ, λεῖα καὶ δροσερά. Ἡ Κρέμ Μπρελάν εἶνε ἡ μόνη, ἣτις δὲν ἀφήνει ἐπὶ τοῦ προσώπου τὴ ἀηδές καθίζημα (croûte). τὸ ὅποιον ἀφήνουσιν ἄλλα κινδυνώδη παρασκευάσματα. Ἡ Κρέμ Μπρελάν περιφραεῖ αἰ καυστικὰς ἀκτῖνας τοῦ ἡλίου καὶ τὸ δριυὸ ψύχος. Μεταχειρισθεῖτε αὐτὴν καὶ θὰ ἔχετε νεστήτα μεθ' ὄλου τὴν ἀριθμὸν τῶν ἐτῶν καὶ μεθ' ἔλας τὰς ἀνίας τοῦ βίου.

Χρησιμωτάτη προσέτι κατὰ τῶν ἀφόρων δερματικῶν ἐκδηλώσεων τοῦ προσώπου καὶ τῆς ἐπιδερμίδος ἐν γένει, ἦτοι λειχήνων, ἐξανθημάτων, πανάδων, κτλ.

ΧΡΗΣΙΣ : Πρὶν κατακλιθῆτε τὸ ἑσπέρας νίπτεσθε καλῶς καὶ ἐπαλείφετε τὸ πρόσωπόν σας με ὀλίγην Κρέμ Μπρελάν, μεταχειριζόμεναι πρὸς τοῦτο ἑρεγμένον πανάκι. Αἱ ἔχουσαι ξηρὰν τὴν ἐπιδερμίδα ἐπαναλαμβάνετε τὴ αὐτὴν πρῶταν.

Ὀλίγη Κρέμ Μπρελάν τεθειμένη εἰς τὸ ὕδωρ, καθιστᾷ αὐτὸ μαλακόν, δροσερόν καὶ καταλληλότερον διὰ νίψιμον.

Εἶνε θαυμασία διὰ τὰ λουτρά· ἐγγύσατε εἰς τὸ ὕδωρ τοῦ λουτροῦ, ἐν δύο φιαλίδια Κρέμ Μπρελάν καὶ θὰ ἴχητε δέρμα ροδύχρου παιδικόν.

Καταπραῦνει τὸν ἐρεθισμὸν τῆς ἐπιδερμίδος μετὰ τὸ ξύρισμα· ἀπαραίτητον διὰ τοὺς κούρεις καὶ τοὺς κατ' οἶκον ξυριζομένους.

Ἀντιπρόσωπος ἐν Κύπρῳ
Γ. Β. ΠΑΛΜΑΣ
Φαρμακοποιός ἐν Βαρσοῖσις.